DIASABRA 24 NOVEMBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,75 FLORIN

CORTE

Venezolano ilegal sospecha di tabatin 4 granada di man declara liber

Aruba a probecha di descuentonan riba Black Friday



ORANJESTAD (AAN): Na Merca ta un tradicion cu un dia despues di Thanksgiving, consumidornan ta sali masalmente pa probecha di descuentonan grandi riba Black Friday. Den ultimo añanan, Aruba tambe a cuminsa ofrece descuentonan den mercado, y cada aña esaki ta birando mas grandi!

Gobierno di Aruba a firma cu Hulanda protocol riba finanzas



ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister di Finansas Xiomara Ruiz-Maduro a keda cla y a firma un protocol cu Secretario di Estado Raymond Knops y Minister di Finansas di Hulanda, Wopke Hoekstra, relaciona cu e maneho financiero di Aruba pa yega na finansas publico responsabel y duradero.

- A base di e protocol aki, e norma di deficit/surplus pa e añanan nos dilanti a wordo palabra, di acuerdo cu e maneho financiero economico FEM di Aruba y aproba pa Parlamento den un mocion dia 4 september ultimo: 2019 - 0.5%, 2020 + 0.5%, 2021 + 1%.
- Esaki lo conduci cu e debe di pais Aruba lo baha na 2029 na 70% y na 2035 na 50%. Esaki Prome Minister a anuncia na varios ocasion caba.

ISLAND ASIA STORE
Avenida Milio Croes # 122 DAKOTA • TEL: 583-8888
HORARIO: 9:00AM-7:00PM (NONSTOP) • DIADOMINGO 10:00AM-2:00PM
10% OFF TUR COS NA DI 2DO PISO
VALIDO PA 23-24 NOV 2018

SATURDAY 24 NOVEMBER
BOOLCHAND'S
EXTENDED


Havenstraat 25, Oranjestad | 583 0147 | info@boolchand.com | www.boolchand.com | Boolchand's Aruba

COMPLETE EYEGLASSES
Includes Frame + Non-AR Stock SV Lenses
SEE STORES FOR DETAILS - 582-6300
AWG. 49.
Black Weekend
NOVEMBER 22.23.24 2018
THURSDAY - FRIDAY - SATURDAY
AVC
Aruba Vision Center

BLACK DEALS FRIDAY
OUR LOWEST PRICES EVER
UP TO 50% Discount
*on selected items
25% OFF ON VALSPAR
WEMA Your local Home Improvement Store!
STARTING WEDNESDAY NOVEMBER 21
TILL SUNDAY NOVEMBER 25
TENT SALE NOVEMBER 24
All WEMA Stores!

Aruba: Unda hende muher ta lidera

Prome Minister Evelyn Wever-Croes den entrevista cu New York Times

Aruba: Where Women Lead



Prime Minister Evelyn Wever-Croes of Aruba has several other women in top leadership positions in the country, but she wants to find even more. Joshua Bright for The New York Times

By J. Kelly Hoey Nov. 20, 2018

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Evelyn Wever-Croes recientemente a wordo entrevista door di New York Times riba e tema di hende muher den posicionnan clave den comunidad cu ta trahando riba innovacion y cerando e gap cu tin entre hende homber y hende muher riba e tereno technico. Señora Kelly Hoey di New York Times a entrevista Prome Minister y varios otro hende muher prominente y den posicionnan clave na Aruba.

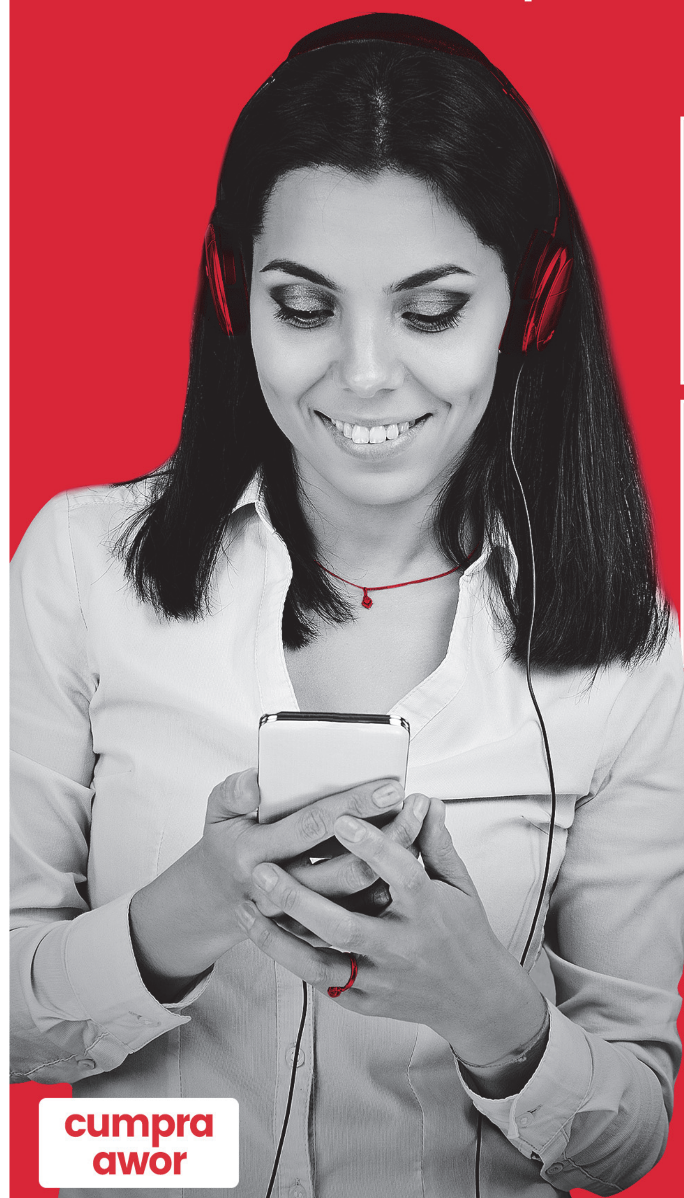
E articulo cu entrevista cu Prome Minister a sali publica den e edicion di diamars 20 di november di New York Times cu e titulo Aruba: Where Women Lead. (Aruba: Unda hende Muher ta lidera)

E articulo ta menciona muhernan cu mundialmente a eleva na posicionnan di liderasgo manera Margaret Thatcher, Angela Merkel y Michelle Bachelet. Y awo, nos pais tambe ta conta cu un hende muher cu ta lidera un pais pa prome biaha den nos historia.

Pa contesta e pregunta kico ta motibo cu el a drenta política pa asumi un posicion principal pa e país, Prome Minister a expresa cu aunke cu el a lanta den un famia di politiconan, no tabata su intencion pa drenta politica te ora cu el a haya su mes den e posicion cu ya e no tabata tin mas escusa pa no haci'e. "Un hende mester haci'e, bo no por djes keda wak e situacion y keha", Prome Minister a bisa den e entrevista.

Prome Minister su deseo ta pa mas hende muher drenta den e reto politico. Apesar di ta haya hopi "no" di hende muhernan cu e ta puntra pa drenta politica, e mandatario principal ta encurasha hende muher pa tuma e decision aki y acepta pa drenta politica manera cu el a haci.



bai all out
LTE data plan ilimita

1 dia data ilimita afl. 5.00
3 dia data ilimita afl. 10.00
7 dia data ilimita afl. 18.00
cumpra awor
Digicel

Hues no ta haya cu tin suficiente prueba

Venezolano ilegal sospecha di tabatin 4 granada di man declara liber

ORANJESTAD (AAN): Diabierna mainta e homber Venezolano E.J.P. acusa di posecion di 4 granada di man, a cuminsa yora ora el a tende Hues declar'e liber y a ordena pa lag'e den libertad.

For di comienso, E.J.P. tabata para riba cu e no tabatin ningun granada di man ora el a wordo gara.

Aunke cu Fiscal a exigi 18 luna di prison, Hues ta haya cu abogado mr. v.d.Biezen tin razon cu no por prueba cu ta E.J.P. tabatin e granadanan di man. Hues a declar'e liber.

4 GRANADA DI MAN HAYA:

Hues a mustra cu segun e relato di Polis, dia 1 Mei 2018 a haya tip cu lo tin tres persona ilegal ta canando den vecindario di Philip Animal Garden. Patruya di Polis a bay y a mira nan. A bisa nan pa para pero nan a core. Ta asina cu hasta Polis a los tiro. A lo largo a detene e homber E.J.P.

Segun e relato di Polis, ora cu e agente di K-9 tabata coriendo na pia den mondi, el a mira claramente con E.J.P. a tira un saco preto for di su tas di lomba y den e saco a haya 4 granada di man.

SOSPECHOSO TA DESMENTI:

Segun E.J.P. e ta wordo acusa inhustamente. El a bisa Hues cu den su tas e tabatin su pañanan y nada di granada di man.

Polis a listra e tas su dilanti y no tabatin granada di man. Segun E.J.P. el a bin Aruba pa busca un trabao.

AGENTE A TIRA:

Hues a mustra cu e agente di Polis cu a traha e relato ta mustra cu E.J.P. a saca un saco preto for di tas y tira e saco abou. E agente a spanta ora el a mira E.J.P. a saca e saco preto y a los tiro pasobra el a kere cu E.J.P. lo tabatin un arma.



Den e saco aki a haya 4 granada di man. E.J.P. a desmenti cu el a saca un saco preto.

El a bisa Hues cu e tabatin solamente su tas di lomba. Segun E.J.P. e tiro cu Polis a los a rasca su paña. El a bisa Hues cu el a compronde cu ta dos boto mester a bin for di Venezuela y por ta a bruha. Hues a bisa cu un otro persona ilegal abordo di e boto a bisa cu tabata papia di granada di man y cu a papia cu ora bula na awa no mester laga nan muha. E.J.P. a bisa Hues cu e no conoce e otronan den e boto.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa Hues cu E.J.P. ta desmenti cu e tabatin granada di man. E agente di Polis a bisa cu el a core tras di E.J.P. y a mira e saco. Tur cos a sosode den dia cla.

Na opinion di Fiscal, ta declaracion di e agente di Polis contra e sospechoso. Fiscal a bisa cu e no ta duda den e procesverbaal di Polis. El a sigui bisa cu granada di man ta hopi peligroso. El a remarca, kico tabata e intension di e granadanan di man.

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu E.J.P. tabatin 4 granada di man. El a bisa cu e ta tene na cuenta tambe cu e otro ilegal abordo a bisa cu tabata papia di granada di man. Fiscal a exigi 18 luna di prison, kitando e tempo cu E.J.P. tabata sera den KIA.

ABOGADO:

Abogado mr. v.d.Biezen a bisa Hues cu e caso ta hopi fastioso. Ta declaracion di e agente di Polis contra declaracion di E.J.P.

E abogado a bisa Hues cu si mira e potretnan cu Polis a saca di e tas, no ta facil pa hinca e saco cu 4 granada di man den e tas di lomba cu tabata yen di paña. El a sigui bisa cu ta hopi dificil pa ta core cu un tas di lomba bisti y saca e saco cu granadanan di man y benta afor.

E abogado a mustra Hues potretnan cu prensa a publica di e suceso aki caminda ta mustra momento cu Polis ta habri e tas y ta mira e granadanan di man.

E abogado a bisa Hues cu e ta comprone cu e declaracion di un Polis ta pisa mas pero e tin duda mirando e consistencia di su cliente.

Ademas e abogado a bisa Hues cu ta obvio cu e agente di Polis a saca tur e pañanan di E.J.P. for di e tas di lomba pa hinca e granadanan di man aden. Pakico? E abogado a mustra cu tabatin mas ilegalnan cu lo por tabatin e granadanan di man. E abogado ta haya cu no por prueba legalmente cu e granadanan di man tabata di E.J.P. y pesey ta haya cu mester declara E.J.P. liber.

SENTENCIA:

Hues a sera tratamento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues a bisa cu tin suficiente prueba cu a haya granadanan di man. Sinembargo pruebanan so no ta suficiente.

Mester tin circumstancianan cu ta mustra esey. Hues a bisa cu e tin duda cu ta E.J.P. lo tabatin e granadanan. Hues ta duda cu E.J.P. coriendo pa Polis, lo a saca e saco preto y benta afor. Hues ta comparti punto di bisti di abogado cu e tas tabata yen di paña y ta dificil pa hinca un saco cu 4 granada di man aden. Hues a bisa cu e ta declara E.J.P. liber y a ordena pa e wordo pone den libertad. Por a mira cu E.J.P. a cuminsa yora di alegria. E miembronan di CEA a los e boeinan for di su pianan y mannan y a cana cun'e pa hib'e patras caminda e lo wordo hiba bek KIA y despues pasa pa Warda Nos Costa cu lo percura pa su deportacion.

Momento a yega pa Polisnan cana cu body-camera pa asina Huez por kere nan



ORANJESTAD (AAN): Riba Diabierna den dia, e comentarionan ricibi relaciona cu e sentencia den Corte, unda Huez a libera un Venezolano cu supuestamente a subi tera cu granada di man den su man... tabata hopi fuerte.

Ciudadanonan a reacciona, bisando cu ta parce cu Huez a laga Polisnan na caya. Principalmente e agente policial di K-9 Unit cu tabata esun cu a core den mondi, haya cantidad di rasca y hinca di matanan di Hubada, y el a mira claramente con e persona su dilanti den careda a cuminza habri su rugtas, y a saca y zwaai y saco preto un banda, y a sigui core despues.

E agente na final a logra gara e homber. Ora cu nan a bay check ta kico e saco preto ta contene, a bin nota cu e tin 4 granada di man! E saco mes y e granadanan tabata tur na saltpeter. No obstante tur e hazaña aki pa gara e homber, y a haya e saco di granada aki... Diabierna ata Huez ta sorprende henter e isla door di declara e Venezolano liber.

Djis pasobra ta "Palabra di Polis vs. Palabra di e Stranhero Ilegal".

Y pueblo a keda babuca cu Huez a escoge pa kere e Stranhero Ilegal.

Kico por haci awor? Polisnan ultimo tempo ta haciendo nan best pa produci Procesverbaalnan cu ta 100% corecto, sin eror gramatical of investigativo, y tog Huez ta dal nan un golpi asina bao faha?

E solucion lo por ta pa tur Polis na Aruba haya un asina yama "Body Camera" cu ta graba tur cos cu e agentenan aki ta haci. Di e forma ey, tur e persecusion aki den mondi di Alto Vista lo por a keda graba, y usa como prueba den Corte. E ora si sigur Huez lo mester a duna sentencia, pasobra tin prueba di video.

Un idea pa Legisladornan di Aruba, traha rapidamente pa inclui ley na fabor di "Bodycam" pa Polisnan, y tambe pa tur Patruya di Polis tin camera den nan vehiculo. Asina sigur porfin lo por haya cu Husticia lo por traha bek na fabor di Polisnan.

Debe lo baha na 2029 na 70% y na 2035 na 50%

Gobierno di Aruba a firma cu Hulanda protocol riba finanzas

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister di Finansas Xiomara Ruiz-Maduro a keda cla y a firma un protocol cu Secretario di Estado Raymond Knops y Minister di Finansas di Hulanda, Wopke Hoekstra, relaciona cu e maneho financiero di Aruba pa yega na finansas publico responsabel y duradero.

A base di e protocol aki, e norma di deficit/surplus pa e añanan nos dilanti a wordo palabra, di acuerdo cu e maneho financiero economico FEM di Aruba y aproba pa Parlamento den un mocion dia 4 september ultimo: 2019 - 0.5%, 2020 + 0.5%, 2021 + 1%. Tambe a palabra cu e gastonan di salario den aparato gubernamental lo baha, segun e plan di rebaho di gasto di personal cu Gobierno di Aruba a stipula.

Esaki lo conduci cu e debe di pais Aruba lo baha na 2029 na 70% y na 2035 na 50%. Esaki Prome Minister a anuncia na varios ocasion caba.





FIANSA NA INTERES ABOU

Hulanda a keda para riba su posicion cu NO ta duna e fiansa aki, tanten cu Aruba no sali di e situacion di deficit. Una bes cu Aruba tin surplus financiero (2020) lo por bin na remarke. E argumento di Hulanda ta cu Aruba (lesa Gobierno anterior) na mas di un ocasion a haci promesanan y no a cumpli, specialmente despues di e KB riba Gobierno anterior na 2014. Awor Hulanda kier mira resultado y despues lo evalua. Gobierno di Aruba ta lamenta cu no por a yega na palabracionnan mas concreto riba e punto aki y a expresa esaki tambe na Hulanda. Aruba ta bai paga 230 miyon florin na interes den 2019, cu por a wordo evita parcialmente, si Hulanda no tabata tin asina tanto desconfiansa debi na e maneho cu e Gobierno anterior a hiba.

CAFT LO WORDO EVALUA

A keda palabra cu Caft lo wordo evalua riba su funcionamento den ultimo añanan. Ademas Aruba lo cuminsa prepara e Begrotingskamer, cu lo reemplasa Caft den 3 aña. Condicion ta naturalmente cu Aruba ta yega e surplus duradero manera stipula den Fem.

CONFIANSA

Locual ta resalta ta cu Hulanda ta kere den e maneho financiero di e gobierno actual. E maneho di Gobierno di Aruba a wordo ancra den e protocol. Esaki ta contrario na e normanan den pasado, cu a wordo impone pa Hulanda. Gabinete Wever-Croes a para fuerte tras di e plan aki, cual ta mas realistico cu e normanan cu a wordo impone den pasado.

"Cu esaki ta bolbe bek trankilidad den e relacion entre Aruba y Hulanda y ta cuminsa un etapa nobo di confiansa. Talbes no totalmente ainda pasobra ainda Hulanda no a acepta pa yuda Aruba cu fiansa. Pero pa prome biaha desde e welga di hamber di ex prome minister Eman den 2014, awor tin trankilidad atrobe. Locual a resalta di e negociacionnan ta cu no mester a bay te Hulanda pa haci esaki posibel. Por medio di un conferencia di video tur esaki a tuma luga.

Den un aña nos no por coregi e erornan cometi den ocho aña, pero nos ta riba e bon caminda, paso pa paso. Cu esaki nos ta reestablece e confiansa den Reino, e confiansa di nos Rating Agencies, e confiansa di inversionistanan, y ta trece trankilidad tambe den nos comunidad.





YOUNG FELLOW
BAR & RESTAURANT
Barcadera 10 - Tel: 585-6408
Bo no tin lugar pa come? Young Fellow ta bek.

Diasabra: Dia di saca wajaba
Sopinan y Mochi Pisca

Diadomingo 25 Nov
Bin celebra Fiesta di Santa Cecilia
11'or Dushi BBQ y 1'or Cos Crioyo ta cuminsa "6 Caha y 5 Tipico""
Johana, Mi Prinsesa, Los Amicales, Macuarima, Palili y su combo, Nos Ambiente, Wilmer Bejarano, El Diamante, El Porfiado, DAM
Entrada: GRATIS
Be young @ Young Fellow



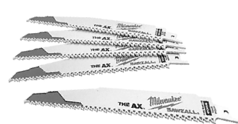


SUPER SALE 50% DISCOUNT
Dijtham
We've got it
RIBA TUR MACHINE I ACCESORIOS



Riba
Boormachine,
Schuurmachine,
Break Hammers
y accesorios









*Tanten cu tin den stock

Dijtham Aruba - Schotlandstraat 67 - Oranjestad - Tel.: 588-9526
Dialuna - Diabierna 8Am - 6Pm, Diasabra 8Am - 4.30Pm





SINBAD CHARTERS N.V.
Is looking for a CAPTAIN
Requirements:
Experience in working with a Schooner Sailing Ship (32 M Long and carries 74 passengers), in-board engines and small maintenance.
Candidate must possess great people skills

Polis lo tin control den siman tambe durante December

ORANJESTAD(AAN): Manera DIARIO a trece recien caba dilanti, na Aruba, Polis ta traha preventivo. Hopi biaha ta anuncia e controlnan, manera ristramento di siguridad, ta worde anuncia. Tambe por anuncia ora cu tin e controlnan.

Aworaki na December, hendenan por imagina, no solamente den fin di siman, pero lo cuminsa haci e controlnan durante siman, mirando cu lo bay tin varios actividad cu lo sosode den siman.



E intension no ta pa purba di detene mas tanto hende posibel, kier yega na un fin di aña cu por baha e cantidad di accidentenan mas tanto posibel segun Alex Pieters di Departamento di Polis Motoriza. No kier pa ningun hende perde nan bida tampoco den trafico fin di aña.

Ta mira si riba social media, hopi hende ta critica y ta rabia, pero ta un grupo chikito. Ta mira e feedback cu ta haya en general di e grupo mas grandi di Aruba, ta hopi positivo.

Hopi biaha den control cu para 10 pa 15 auto, pone tur supla na banda, e feedback di 90% cu ta haya di e hendenan cu nan para, ta indica cu ta bon trabao y pa sigui cu e bon trabao.

Hopi hende ta coopera tambe. E hendenan ta duna un bon feeling cu si bo wak hopi polis riba caminda, hopi control ta bezig. E hendenan cu ta burachi y cu ta haciendo fastioso, ta worde gara. E ta duna un feeling di mas siguridad den trafico. Esey ta eigenlijk unda cu kier yega.

Berdad ta wak e mal comentarionan tambe riba Facebook. Esey ta un paar di hende cu probablemente cu a worde deteni of a haya boet y nan ta zeur riba e parti di trafico.

Pero e trabao di polis no ta encera no solamente e trabao di Recherche, e trabao di detencion, e trabao di strand, pero tambe e trabao den trafico.

E departamento di motorbrigade ta sigui cu e control den trafico pa mantene nan parti mas sigur posibel, segun Pieters.

Afl. 197,=
SPECIAL
End 21 DEC'18
HERMUS RIJSCHOOL NV Sividivi 1-C ORANJESTAD TEL.5826732 / 5943263

SUPER SHOPPING 3-DAY BLACK FRIDAY WEEKEND SPECIAL
3 DAYS ONLY (NOV. 23, 24 & 25) 3 DIA SOLAMENTE
50%
~ All Christmas ornaments and decorations (Tur adorno di pasco)
~ All clothing above awg. 10 (Tur paña pariba di awg. 10)
~ All shoes over awg. 10 (Tur sapatu pariba di awg. 10)
25%
~ All christmas lights (Tur luz di pasco)
~ All christmas flowers, pesebre & flower decorations
NOS A CABA DI RECIBI HOPI MERCANSIA NOBO PA FIN DI ANJA INCLUYENDO ARTICULO DI CAS, CUSHINA Y BAÑO; COI HUNGA; PAÑA; ARTICULO DI FIESTA, PASCO Y ANJA NOBO Y HOPI MAS!!
ADDRESS: OOSTSTRAAT #5, ORANJESTAD TEL: 582-2818

Aruba a probecha di descuentonan riba Black Friday



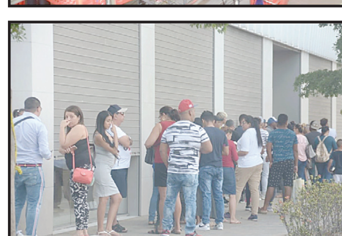




















Sale Sale

Pa tur bo regalo nan pa tur occasion cu 30% & 40% riba tur su articulonan den tienda.

Nos ta situa na Cumana 84, Lok 1, despues di Italo Arubano.

Horario: diaranzon-diabierna di 3-6'or / diasabra 10-6'or.

Tel: 587-1416

G's GIFT EXPRESS

ORANJESTAD (AAN): Na Merca ta un tradicion cu un dia despues di Thanksgiving, consumidornan ta sali masalmente pa probecha di descuentonan grandi riba Black Friday. Den ultimo añanan, Aruba tambe a cuminsa ofrece descuentonan den mercado, y cada aña esaki ta birando mas grandi! Hendenan a cuminsa para den rij riba diahuebs, dilanti di tiendanan conoci pa duna tremendo descuento, manera Sam's, Boolchand's y Do it Center. Caranan contento a sali mannan yen cu nan articulonan preparando pa temporada di Fin di Aña. Riba potretnan por mira con hendenan a para den rijnan largo pa haci nan compras y goza di descuentonan fenomenal!

Fundacion Pa Nos Muchanan (FPNM) heeft als doel om alle kinderen op Aruba in de leeftijd van 0 tot en met 12 jaar op een zo hoog mogelijk welzijnspeil te brengen, door opvoedingsondersteuning te bieden aan de doelgroepen ouders, kinderopvangcentra en andere opvoeders. Op deze manier draagt FPNM op een proactieve en preventieve manier bij tot de optimale ontwikkeling en begeleiding van kinderen. Bij FPNM bestaat een vacature voor

PEDAGOGISCH CONSULENT

In deze veelzijdige functie maak je deel uit van ons kleine, maar dynamisch team. Je bent veel bezig met het geven van opvoedingsvoorlichting, advies en begeleiding aan leid(st)ers werkzaam in de kinderopvang en ouders met (opvoedings) vragen of zorgen. Naast het organiseren van cursussen, workshops en trainingen, geef je ook algemene publieksvoorlichting of gerichte adviezen/ondersteuning betreffende opvoedingsvraagstukken. Daarnaast draag je je steentje bij binnen het team waar het gaat om bijdragen leveren aan het FPNM beleid, pleitbezorging bij relevante (overheids) instellingen en (particuliere) organisaties, alsook het helpen inventariseren van behoeften en knelpunten in het werkveld.

Wat wij vragen

- HBO Sociaal Pedagogische Hulpverlening of vergelijkbare opleiding, aangevuld met relevante werkervaring;
- Kennis van de Nederlandse, de Papiaments, de Engelse en de Spaanse taal in woord en geschrift;
- Kennis van standaardpakketten voor kantoorautomatisering strekt tot aanbeveling;
- Zelfstandig kunnen werken als onderdeel van een klein team en beschikken over probleemoplossend vermogen;
- Creativiteit en flexibiliteit zijn van belang evenals goede communicatieve vaardigheden, ordelijkheid en systematiek;
- Kennis in ontwikkeling van kinderen van 0 t/m 12 jaar;
- In bezit van rijbewijs en eigen auto.





EDUCACION PA UN BASE FIRME

Spreekt deze vacature je aan en herken je jezelf in het beschreven profiel, dan nodigen wij je uit om te reageren.

FPNM laat zich in dit wervingstraject ondersteunen door Advance HR Services. Sollicitatiebrieven, voorzien van CV en relevante diploma's kunnen *tot en met 30 november 2018* via email worden gestuurd naar: Advance HR Services, ter attentie van dhr. Noordzij via info@advance-hrs.com.

Voor inhoudelijke vragen over deze vacature kan telefonisch contact worden opgenomen met mw. Natasha Gilkes, directeur van FPNM, via telefoon 5834247.

Een psychologisch onderzoek kan onderdeel vormen van het selectietraject.

AZV pa 11 aña trahando hunto cu Payroll Pro HRM

ORANJESTAD (AAN): Aseguro Medico General (AZV) a ricibi bishita di parti e team di Payroll Pro HRM en conexion cu e 25 aniversario di Payroll Pro HRM.

Durante e bishita aki e team a conversa cu Sra. Jerusha Arends, Sra. Ethleen Henson y Mr. Sigfried Lumenier cu ta comparti tocante nan experiencia cu Payroll Pro HRM.

Sra. Arends ta comparti "Nos na AZV ta sumamente contento cu Payroll Pro HRM, e ta un programa hopi facil pa usa y confiabel. Nos ta encanta e servicio cu VCC International ta duna na tur peticion y preguntanan cu nos lo por tin, especialmente Bert Vermaas, Managing Director di VCC International y Dick Rikkengaa, Consultant di VCC International".

Pa duna aprecio na AZV pa e support pa hopi aña caba, e team di Payroll Pro HRM a trese un bunita certificado cu a wordo entrega na Sra. Arends, Sra. Henson y Mr. Lumenier.

Bert Vermaas ta comenta "Nos semper tabata tin un hopi bon relacion profesional cu AZV y durante e añanan esaki a sigi bira mas fuerte. Pa nos semper ta un placer pa ta presente ora nan lo por tin mester di nos servicionan. Nos ta duna nan danki pa e confiansa y apoyo na nos Payroll Pro HRM software".



Ainda nos tin e siguiente Bentananan, Sliding Americano den liquidacion cu 50% OFF:
65x95; 91x126; 132x64; 132x95; 132x132; pushup: 132x64; 91x64; 46x126; 65x126; 46x95; 91x126; 132x132; 132x95; 91x95; 132x126.
E & E TRADING
TUNASTR. # 6 APT. 2, TEL: 588-2828
Benta ta solamente ariba afspraak, cita appointment!!

Cas di Max
Mueble y mas
PINK SATURDAY 24th
BAZAAR
DESCUENTO GRANDI RIBA TUR PRODUCTONAN DEN OVER STOCK
Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671
Check y like nos riba facebook

Gastonan di bureau di Prome Minister so a baha cu 9 miyon florin compara cu su antecesor



ORANJESTAD (AAN) — Prome Minister mr. Evelyn Wever-Croes, den conferencia di prensa Diahuebs, a toca e tema di presupuesto.

E mandatario a duna di conoce cu e nota di presupuesto tabata pa wordo firma Diahuebs, pa e por bay Parlamento.

Den e contexto aki el a elabora tocante con su ministerio ta hinca den otro, dunando informacion adelanta prome cu e bira publico.

E dignatario a subraya cu tabata un tarea dificil, pero a logra baha gasto di tur e ministerio. Den e caso di Ministerio di Asuntonan General bao cual tin varios departamento ta cay, a bay e presupuesto cu alrededor di tres miyon florin.

Cuminzando na e bureau di Prome Minister mes, esaki a wordo wanta mas of menos mescos cu e aña anterior, pero si cu un reduccion di mas of menos 100 mil florin compara cu aña pasa, y hopi menos cu loke gobierno anterior y su antecesor tabata tin.

E dignatario a cuminza cu e gastonan di salario di su bureau. El a splica cu mr. Eman tabata traha na ultimo momento ainda cu 147 hende, mientras cu sra. Wever-Croes ta traha cu 22, pues 125 hende menos. Esaki ta nifica 8.3 miyon florin menos.

Esaki no solamente aña pasa cu tabata e prome aña di gobernacion y e pa e aña cu ta bin tambe lo mantene e mesun tendencia, pasobra e abusonan mester para, segun palabranan di Prome Minister.

El a sigui bisa cu ora di mira e gastonan di viahamento, huur di edificio, propaganda y promocion y lease di auto, gastonan tambe a baha. Aworaki gobierno a baha substancialmente. Nan tabata na 858 mil menos cu AVP tabata tine un aña prome, y a bahe cu cinco mil mas y awor nan ta na 865 mil florin menos cu e prome minister anterior tabata tin e gastonan aki.

Si suma ambos cantidad di placa Oficina di Prome Minister nan ta na nuebe miyon menos entre su persona, su secretaria, su conseheronan y hendenan cu ta yude den su despacho. Pues, nuebe miyon menos cu loke su antecesor tabata tin na gasto di su bureau.

Prome Minister a subraya cu e no ta facil pasobra e tin hopi hende menos, y e trabao tin cu wordo parti entre menos persona loke ta hacie mas dificil, pero e ta hopi satisfecho di e sosten cu e ta haya.

GenAir

Are you looking for a new challenge?

General Air Services is now accepting applications for

Part Time (Male) Ramp Agent

Ramp handler Agent: function is to receive, prepare, load and offload all passengers' luggage that arrive and depart on daily flights, and different other tasks on the ramp. You will be working in a team servicing one of our well-known international airlines.

Job Requirements
- A minimum of EPB degree or attending Avond Mavo
- **18 years and older.**
- Able to work during **week days** / **weekends** and **holidays**

What do you have to do if you are interested?

If you are interested in applying for this position, please send your CV and cover letter to **careers@genairaruba.com** or visit our Human Resources Office located at Wayaca #6A (House next to hotel construction site near the airport) between 9:00 am to 12:00 pm and 2:00 pm to 4:00 pm in order to complete an application form.



ITP Caribbean
Information Technology Partners
Bleep bleep without the blah blah

ITP Caribbean is een professioneel dynamisch bedrijf werkzaam op het gebied van automatiseringsadvies, software ontwikkeling en netwerkbeheer. Door de professionele medewerkers, de gehanteerde IT-concepten en nuchtere pragmatische aanpak, is ITP Caribbean voor opdrachtgevers een strategische partner-in-business. ITP Caribbean is Decos Implementatie Partner. Door enorme belangstelling voor dit document management systemen bij onze klanten hebben wij een vacature voor een:

ICT/ DECOS Consultant

FUNCTIEBESCHRIJVING

Als ICT/ Decos Consultant van ITP Caribbean wordt u ingezet als adviseur/ projectleider, maar ook als uitvoerder in de implementatie van interessante automatiseringsprojecten in de overheidssector, de gezondheidzorgsector en in het bedrijfsleven. U geeft adviezen over software-oplossingen en de daarbij behorende hardware infrastructuur, u beoordeelt ICT-investeringen, u analyseert werkprocessen en adviseert over verbeteringen daarvan. Daarbij bent u tevens verantwoordelijk voor het onderhouden van de klantrelatie en het uitbouwen daarvan.

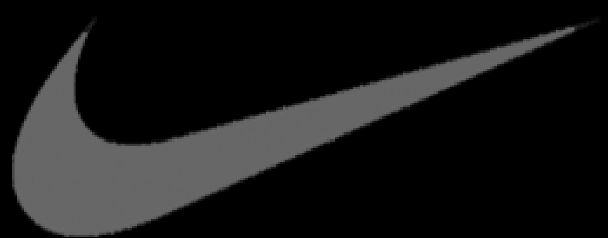
PROFIEL
- U heeft een ruime kennis en ervaring met DECOS.
- U communiceert uitstekend in Nederlands, Papiamento en Engels. Zowel mondeling als geschreven.
- U kunt zelfstandig en in teamverband werken.

VEREISTEN
- U heeft bij voorkeur een HBO opleiding in de studierichting Informatica, bedrijfs-/ bestuurskunde bij voorkeur aangevuld met een relevante ICT opleiding.
- U heeft minimaal 5 jaar aantoonbare ervaring rond processen én procesautomatisering binnen organisaties in de publieke en private sector op het gebied van advisering, projectmanagement, procesinrichting en verandermanagement.
- U bent praktisch ingesteld waarbij u de inrichting van softwaresystemen heeft gedaan.
- U beschikt over een uitstekende schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid.
- U spreekt en schrijft Nederlands, Engels en Papiamento.
- U bent creatief, analytisch, proactief, zelfstandig, leergierig en beschikt over commerciële vaardigheden waarmee u in staat bent nieuwe adviesopdrachten te initiëren.

GEBODEN
- Leuke afwisselende baan.
- Aantrekkelijk salaris en Secundaire arbeidsvoorwaarden.
- Prettige werksfeer.
- Doorgroeimogelijkheden.

Stuur dan uw sollicitatie met CV aan Afdeling Human Resources, ITP Caribbean N.V., Rumbastraat 7, Oranjestad, Aruba; per e-mail naar hr@itpinternational.com.
www.itpinternational.com

BLACK ~~FRIDAY~~ WEEKEND



30% OFF
On selected merchandise
Caya G. F. Croes #14

Athletesports
the athlete in everyone

UP TO
60% OFF
Caya G. F. Croes #14



UP TO
50% OFF
Caya G.F. Betico Croes #38 &
Paseo Herencia Mall



UNDER ARMOUR

UP TO
50% OFF
On selected merchandise
Caya G. F. Croes #14

Tres hoben deteni ora a haya droga durante control











ORANJESTAD (AAN): Diabierna den oranan di merdia Polis di Noord a ser avisa di un auto coriendo malo riba caminda. Polisnan a haya informacion cu ta trata di un Lancer y hasta number a wordo duna. A avisa Polis cu e auto ta den e area di Marriott bayendo nort.

Ora cu Polis a yega nan no a topa e auto mesora. A keda tira bista y un rato despues a topa e auto para na un supermercado na Saliña Cerca. Polis a bay haci un control y actuacion di e hobennan tabata sospechoso. A dicidi di controla e auto y den nan poder a haya droga y atributonan di droga. Polis a detene e trio, cu ta trata hobennan cu entre otro ta traha na un supermercado local. Esnan cu conoce nan, a bisa cu entre nan tin un bendedor. E tambe tabata of ta traha na e supermercado. Eynan e sa bende otro coleganan hoben droga y ta bay na e auto cu nan pa busca esaki.

E auto pa falta di espacio na warda a keda para dilanti e supermercado. Despues cu a yega warda di Shaba, a tuma tur detaye di e hobennan y a sali cu tur tres den dogcatcher atrobe pa warda di recherche encarga cu droga. Eynan lo sigui e proceso di interogacion.

NOW HIRING !!

ARUBA JOE'S N.V.

Aruba Joe's N.V. operates four casual dining restaurants on the island and is looking for a dynamic candidate to fill the following position:

*Waiter / Waitress
*Assistant Waiter/ Waitress
* Runner
*Bartender
*Cashier / Hostess

Requirements:
*Aruban or valid working permit
*Prior horeca experience
*Able to work flexible hours
*Age between 18 - 45

Join a great team, Pleasant working environment , competitive salary, and a fabulous opportunity to develop your skills

Please apply at our Main Office located at Bubali 120
Tel: 587-9062

Smokey Joes · Iguana Cantina · Iguana Joe's Caribbean Bar & Grill



PELICAN NEST
SEAFOOD ✕ GRILL

IS LOOKING FOR:

- 1 GRILL MASTER
- 2 BARTENDERS
- 1 NIGHT CLEANER
- 1 BUSSER
- 1 WAITER M/F

WE OFFER:

- Flexible working hours, including weekend and holidays
- Applicants must be able to work in Aruba
- Great Salary and Benefits
- Opportunity to grow

Please send your resume to:
Michael Ras- michael.ras@pelican-aruba.com

"Toys 4 Us"

coi HUNGa di calidad!































bright starts









Gift Certificate

Wilhelminastraat #81 • Tel:582-2207

BLACK FRIDAY SUPER DEALS





Whirlpool

11 CFT. FRIDGE, TOPMOUNT, WHITE

BLACK FRIDAY 899



BLACK FRIDAY 55

LG Life's Good

BLUETOOTH SPEAKER



BLACK FRIDAY 375

Senseo DOUWE EGBERTS PHILIPS

SENSEO COFFEE POD MACHINE (2018 EDITION)



BLACK FRIDAY 150

DAEWOO

0.7 CFT., 700W, MICROWAVE, STAINLESS STEEL







TOPLOAD WASHER,

EXTENDED

AWE SO! PROBECHA!

20" STOVE, 4 SEALED BURNERS, WHITE



ACME

ROSIA RECLINER W/ CUP HOLDER

BLACK FRIDAY 395 each



CREDIET TE CU 24 LUNA



CASH/CREDIT &CARRY



BLACK FRIDAY 1499

65" LED SMART TV

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.

www.amcunicon.com

HAGEMYER

Black friday Deals

Extended one more day!



SAMSUNG



Afl. 1875,-





Afl. 225,-

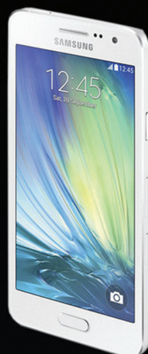


iPhone



Afl. 900,-

SAMSUNG



Afl. 387,-



Afl. 675,-

Bluetooth Speakers



Afl. 34,-

TUR ESAKI Y MAS!



AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM



HAGEMYER ARUBA

Iglesia Catolico ta den preparacion pa fin di aña

ORANJESTAD(AAN): Aruba ta den porta di luna di December. Un luna caminda cu tur hende ta cuminsa pensa kisas riba fiesta, celebracion, comemento, etc.

Pastoor Daniel Szpila a splica cu Iglesia ta acercando fin di aña tambe, pero un fin di aña liturgico, cual ta mas pronto cu un fin di aña civil.

E proximo diadomingo, dia 25 di November, ta e solemnidad di Cristo Rey di Universo, cu ta conclui e tempo liturgico y dia 2 di December ta prome diadomingo di Advent. Iglesia ta haci nos conciente di fin di temponan. Un dia tur cos lo keda conclui y cu nos ta sperando e primintimento di nos Salvador, cu e lo bolbe bin atrobe.

E tempo aki, tempo di advent, e prome simannan di December, te cu dia 16 mas of menos, ta ocupa



pa nos bira conciente, pa nos prepara pa e segundo binida di nos Salvador, Hesucristo, pa su regreso den gloria como hues di bibo y di morto, pa conclui, locual ta e tempo pa inaugura ya e plenitud di bida, den gloria, den eternidad.

Esaki ta e parti hopi importante, hopi esencial di nos fe. Ta nos speranza tambe cu Cristo lo bolbe rescata nos di e scuridadnan cu ta afecta nos bida, di e abusonan cu ta herida nos bida. Pero rescata nos tambe di picanan cu ta den nos propio carni y cu ta causa nos tambe hopi sufrimento.

Esaki ta un parti hopi esencial di e tempo aki di fin di aña, cu den Iglesia, ya ta inaugura cu solemnidad di Cristo, Rey di Universo. Tambe ta logra e solemnidad cu ta haci nos compronde, cu Señor lo reina riba tur su enemigonan, lo bira banki pa su pia. Despues cuminsando cu 13 di December, cu e misanan di Aurora, lo cuminsa cu e preparacion pa conmemora Señor Hesus su prome binida hinca den su nacemento na Bethlehem. Esey tambe ta hopi importante pa conmemora y pa compronde con grandi ta e amor di Dios. Dios cu ta carga nomber di Emmanuel, kiermen Dios cu Nos, Dios na nos banda, Dios na nos fabor, Dios cu ta habita cu nos, encarna den Hesus y despues presente ta semper cu nos tambe den Eucaristia.

Doño a haya cell perdi na warda

ORANJESTAD (AAN):-- Hefe encarga cu warda di polis Oranjestad diahuebs a notifica cu un taxista a acudi na warda y a entrega un celular IPhone cubri cu cover preto.

Unda esaki a wordo haya pero kende e chofer di taxi ta cu a entrega esaki na warda ta desconoci. Mientras tanto un turista a presenta na warda di polis y S. naci na Merca 57 aña di edad, cu ta hospeda temporalmente na un High Rise Hotel a declara cu su iPhone 5C. den un hoes preto di e marca Otter Box a wordo haya y entrega na warda di polis.

Agentenan a hasi e turista algun pregunta pa asina comproba si e celular ta pertenece sigur na su persona y a resulta asina y a entrega esaki na S.

Gevraagd per direct een

Debiteuren Administrateur M/V

Profiel:
- Goede communicatieve eigenschappen en klantvriendelijke houding
- Minimaal MAVO/MBO
- Beheersing van nederlands, engles spaans en papiaments

U kunt uw sollicitatie met CV en pasfoto verzenden via:
Email: gdw.aruba@gmail.com

Macuto di Compras

Cu e *'Macuto di compras'* nos ta presenta prijs di algun producto popular den supermercadonan di Aruba. E observacion di prijsnan a tuma lugar durante 22 y 23 di november 2018, den diferente districto. Den comparacion di prijsnan no ta tene cuenta cu calidad di e productonan cu por varia entre supermercadonan.
Nota: e prijs di mas barata pa cada producto ta accentua na color.

Supermarket/ Minimarket

Producto	Cont.	Win Lee S.M. O'stad	Yuxia S.M. O'stad	Kang Ming Hua Dakota	Lin Sheng S.M. O'stad	Morning S.M. Paradera	Bon Dia S.M. Cumana	Springfield S.M. San. Nic.	Brazil Food Center Brazil	Johnson's S.M. S. Nic.	Lago Heights F.C. S. Nic.
		excl.bbo bazv/bavp	excl.bbo bazv/bavp	excl.bbo bazv/bavp	excl.bbo bazv/bavp	excl.bbo bazv/bavp	excl.bbo bazv/bavp	excl.bbo bazv/bavp	excl.bbo bazv/bavp	excl.bbo bazv/bavp	excl.bbo bazv/bavp
Petroleum jelly- Vaseline	7.5 oz.	7.00	7.18	6.75	7.95	7.00	7.25	6.95		7.15	6.50
Desinfectant-Disiclin	28 fl oz.	3.75	3.04	3.60	3.35	2.99	3.20	3.75		3.04	3.30
Insecticide-Bop	400 ml.	7.50	6.70	7.30	7.50	6.75	7.10	6.95	7.25	6.33	6.25
Suffed olives- Roland	7 oz.		3.76			4.30	3.80	3.85	4.55	3.73	4.60
Chips, Nachos-Doritos	7 oz.	7.25	6.75	7.25	7.26	6.40	7.25	6.25	6.75	6.99	7.15
Chips- Funyuns, onion rings	5.75 oz.	6.50	6.50	6.75	6.50	6.15	6.50	6.25	6.75	6.14	6.30
Peanut butter- Planters creamy	18 oz.		8.93			9.05	8.99	9.30		8.88	9.40
Chocolate spread- Hazella, Hazelnut	350 gr.	4.50	4.50	4.08	4.76	4.35		4.55		4.18	
Wortel jumbo	kg.	3.25	3.95	4.50				3.50		3.15	
Banana	st.	1.00	0.99	1.00	1.00	0.99	0.90	1.00	1.00	1.05	1.00
Pampuna	kg.	3.50	3.50			3.50	4.95			4.75	3.50
Powderd sugar-Florida crystals	2 lb.	3.85			4.25	3.95	3.95	4.25	3.95		4.20
Sweetener- Splenda	50 packets	6.25	6.90	6.95		6.30	6.75			5.87	6.50
Paneermeel- Harry	280 gr.		3.20	3.15	3.25	2.75	3.25	3.10	3.10	2.90	3.00
Tuna fish-Roland, light tuna chunks in oil	7 oz.	3.65	3.65	3.85	3.80	3.70	3.70	4.40			3.85
White crab meat-Roland	6 oz.	6.99	6.75		7.25	6.55	6.60	6.95		6.16	
Oats avena instantanea-Quaker	500 gr.	5.50	5.54	5.85	5.75	5.55		5.70	5.65	5.45	5.80
Pineapple slices -Libby's	20 oz.	3.50	3.80	4.25	3.60	3.50		4.25	3.75	3.98	4.20
Pineapple slices-Del Monte	8 oz.	2.65	2.65	2.70	2.75	2.65			2.60	2.51	2.85
Fruit cocktail- Del Monte lite fruit cocktail	16 fl.oz.	4.85	4.83		5.15	5.25	4.85	5.45		4.82	5.00
Fruit cocktail-Libby's	432 gr.	3.95	4.13	4.50	4.50	4.15	4.20	4.35		4.12	4.35
Corned beef - Libby's	340 gr.	6.15		6.15	6.25			6.15	6.25		6.50
Vienna sausage - Libby's	4.6 oz.	1.20	0.99	1.35	1.35	1.29	1.30	1.25	1.15	1.18	1.25
Corned beef hash- Libby's , bleki grandi	15 oz.		6.35	6.75	6.50	6.25	6.30	6.55	6.50	6.33	6.60



KvK, Gobierno y Universidad a tene presentacion encuanto "Business Incubation"

ORANJESTAD (AAN) – Dialuna 19 di november ultimo Camara di Comercio y Industria (KvK) a tene un reunion cu diferente stakeholders invita di sector priva y sector publico unda a duna un presentacion encuanto Business Incubation. Intencion di e presentacion ta pa splica e importancia di e concepto Aruba como un Business Incubation Island y con Aruba por crea pilarnan economico nobo y beneficia di esaki.

Kico ta Business Incubation?

Un Business Incubation ta yuda negoshinan chikito y start-ups spaar riba gastonan, ta ofrece nan coaching, crea networks y yuda nan pa bira exitoso y pa nan por sigui crece. Participantenan den un Business Incubation ta comparti facilidadnan y asina ta baha gasto manera awa, coriente, printers y otro articulonan of servicio di un oficina. Companianan por haya e guia necesario pa por sigui crece y keda un negoshi sostenibel. Via Business Incubation ta fomenta mas colaboracion y facilidadnan pa yuda un negoshi ta exitoso y stimula su crecemento ora e wordo establecí.





Diferente orador a elabora riba e topico durante e reunion. Sra. Sonja Velthuizen, director di KvK a elabora un tiki riba e historia tras di e concepto y e diferente rolnan cu e stakeholders tin den su exito. Siguientemente sra. Varelie Croes a tuma palabra y a splica riba e vision di Gobierno di Aruba encuanto Business Incubation y cu ta bay aloca un parti di fondo di Gobierno pa e proyecto importante aki. Asina Gobierno hunto cu sector priva y UA por financia y realisa e concepto di Business Incubation. Sr. Glenn Thodé di UA a conta riba e forma cu UA ta bay contribui y a duna atencion na e importancia di colaboracion y con mester confronta e fenomeno di 'red tape'. Finalmente, sra. Bianca Peters, como consultor di COSME (un proyecto di Union Europeo) a duna un presentacion riba e ultimo resultadonan di e business plan, e presupuesto y puntonan di accion.







Aruba como un Business Incubation Island

Pa Aruba tin oportunidadnan grandi su dilanti por medio di formalisacion di Business Incubation. E ta habri porta pa crea mas pilarnan economico cu lo complementa nos pilar di turismo. Companianan por haya e guia necesario pa por sigui crece y keda un negoshi sostenibel. Via un Business Incubation ta fomenta mas colaboracion y facilidadnan pa yuda un negoshi.

Un colaboracion entre sector publico, sector priva y Universidad, basa riba e modelo Triple Helix, ta cubri diferente aspecto pa haci Aruba un pais economicamente fuerte y pa sostene e comunidad empresarial via Business Incubation. KvK tambe ta kere firmemente den e exito di Business Incubation y ta contento di a mira e interes den e publico cu tabata presente y ta conta cu nan lo sigui contagia e entusiasmo pa pone e concepto di Aruba como un Business Incubation Island riba pia.

Departamento di Progreso Laboral seccion Arbeidsbemiddeling en Re-integratie Vacature melding ta anuncia e siguiente vacaturanan:

Si bo persona ta interesa pa solicita, pasa libremente na Departamento di Progreso Laboral cu ta situa na Seroe Blanco # 4 of yama nos na na Tel: 521-5555.

(Siman nr. 47) 19 nov t/m 23 nov 2018

DPL
Departamento di Progreso Laboral

NR.	COMPANIA	FUNCION	NR.	COMPANIA	FUNCION
1023	Amsterdam Manor Beach Resort	Onderhoudsman	981	People Development Special Contractos & Cleaning Solutions	Cleaner
1022	Orquesta D'licious	Trombonista	980	House of Ink Tattoo & Piercing	Artista Tatuador
1021	Nos Banquette Criollo Snack	Keuken Helpster (vrouwelijk)	979	Vrolijk Contractor and Multi Services	Timmerman
1020	S. Jansen Consultancy, Recruitment Services NV	Room Attendant	978	Teamwork Services	Loodgieter
1019	S. Jansen Consultancy, Recruitment Services NV	Houseman	977	Teamwork Services	Cleaner
1018	S. Jansen Consultancy, Recruitment Services NV	Keuken Helpster	976	La Granja	Chefcook
1017	El Bory Barbershop	Kapper	975	Tingwei Supermarket	Shelf Pakker
1016	Bright Bakery	Onderhoudsman	974	Lady Face Bar-Restaurant	Kok
1015	Salt & Pepper	Kitchen Helper	973	Acero Real Estate & Construction	Verkooper mnl
1014	Hadicurari Restaurant	Kitchen Helper	972	Cheng's Supermarket	Shelf Pakker
1013	Soprano Piano Bar	Bar Manager	971	Cheng's Supermarket	Magazijn Helper mnl
1012	Panache 1	Verkoopster	970	Cheng's Supermarket	Schoonmaakster
1011	Basari Aruba Good Vibes Only	Assistant Manager	969	Shear Genius Hair Sensations	Professionele Kapper/ster
1010	El Tours	Destination Service Representative	968	Kristies Jewels	Gemologist
1009	Glenn's Place	Kitchen Helper	967	Mattew's Beachside Restaurant	Waiter/tress
1008	Dushi Bagels and Burgers	Night Cleaner	966	More 4 Less Jeep & Carrental	Autowasser
1007	Dushi Bagels and Burgers	Administratie Medewerker/ster	965	Dry Express	Strijker
1006	Hairfashion	Kapper/ster	964	Brickell Bay Beach Club	Houseman
1005	T.C. South Beach Aruba	Supervisor Bartender	963	Satex Agencies (Aruba) N.V.	Warehouse helper
1004	Diario N.V.	Drukker	962	Green King	Gardner
1003	Stealth Security Group	Security Guard	961	Big Bazaar	Retail manager
1002	Island's Best Windows & Doors	Aluminium Fabricator	960	Style & Colors	Verkooper
1001	Moomba Beach Bar & Restaurant	Bar Supervisor	959	Auto Pro Body & Paint, By AlC Garage	Technician Bodyman
1000	Salt & Pepper	Bartender	958	Auto Pro Body & Paint, By AlC	All Around Bodyman
999	Hadicurari Restaurant	Chef	957	Galaxia Beauty Salon by Fashionista	Manicurista
998	Que Pasa ?	Restaurant Manager	956	Prime Contractors	Room Attendant
997	Nos Club Huis	Restaurant Supervisor	955	Freman Construction & Maintenance	Helper Constructie
996	Tropical Bottling Company N.V.	Wine Portfolio Mananger (Certified Sommelier)	954	Aqua Windie's	Dive Instructor
995	M.C.C./ Marine Construction Consultancy	Boormeester op een kraan	953	Gold Palace	Juwelier
994	Medical Assistance TL	Pacemaker Technician	952	I Love Hookah	Cleaner
993	Mecano Construction	Constructie Helper	951	Dream Bowl	Night Cleaner
992	Mecano Construction	Lasser	950	Acero Real Estate & Construction	Onderhoudsman
991	Stichting Iglesia di Dios Hooiberg	Misioner Cantante Adorador	949	Machado Construction	Stukadoor
990	Rad/Airco	Auto Airco Technician	948	Eugene Unisex Barbershop	Kapper
989	Ting Zan Hardware & Home Center	Warehouse Attendant	947	Kibok's Barbershop	Stylist
988	Wan Li Supermarket	Cleaner	946	Mazuera Construction	Constructie Helper
987	Hong Kong Farm	Farmer	945	The Best Marble and Stone	Marmer Technicus
986	Coburg Construction & Consulting	Schilder	944	Bar Dancing Shining Star	Barbediende
985	Marvir Construction	Timmerman	943	Marlon's Garage, Rental & Towing	Electric Diesel Monteur
984	Lemoes Enterprises	Kitchen Helper	942	Servicio di Limpieza Blanca	Cleaner
983	T & S General Contractors	Metselaar	941	Panaderia Y Pasteleria Del Campo	Pastry Chef
982	T & S General Contractors	Timmerman	940	Panaderia Y Pasteleria Del Campo	Bakker

Rekesito(nan) ora di solicita na DPL

* Bo persona mester presenta cu un cedula of papel di Censo di Afl.5,-
* Presenta cu tur bo documento (copia) di estudio manera diploma, certificado y cu carta(nan) di recomendacion.
* Ora di solicita na DPL mester bin representabel/desente bisti.
* No presenta cu mucha(nan)/persona na momento cu bo persona ta wordo atendi/registra dor di un Consulent di DPL

Pa cualkier informacion adicional of relaciona cu DPL su servicionan pasa libremente na balie of yama 5215555.

Dunamento di informacion of ayudo cu yenamento di formulario(nan) TA GRATIS.
(NO TA COBRA PA NINGUN SERVICIO CU DPL TA OFRECE)

BENIHANA

We're HIRING!

HOSTESS
WAITRESS
COOK
COOKHELPER

We are looking for highly motivated individuals for our restaurant. If you love working in a friendly, team oriented environment, then we want **YOU!**

Please visit our restaurant in order to fill an application.
J.E Irausquin Blvd, South Beach Center
Palm Beach
Mon - Friday: 11:00 - 2:30 pm, 4:00 - 6:00 pm
For additional information
WhatsApp: 593-4560



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki

Afl. 250.000,-

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Sorteo ta awe nochi



Un bunita gesto pa dos empleado di Hilton cu a bay cu pensioen







ORANJESTAD (AAN): Dos empleado fiel di Hilton a bay cu pensioen. Y specialmente na nan honor, a organiza un agasaho na Oxygen Cocktail Lounge na Wayaca Falls.

Marcel Angela, F&B Manager na Hilton Aruba Resort & Casino tabata e anfitrion e anochi aki, na ocasion cu a bay despedi di Rosa y Rudy como nan colega.

El a conoce Rosa 29 aña apsa, semper e persona streng y corecto den su trabao. Su turistanan cu tur aña ta trate como famia. E ta haci su trabao cu pasion. Ora di traha den F&B, e no ta algo facil. E tin 32 aña haciendo e labor aki, trahando 8 ora pa dia, ocho ora constant riba pia.

Tabata un honor pa Rosa a traha cu nan. Nan ta desea Rosa un feliz vacacion largo.

Rudy Maduro tambe a crece y bira manager. E ta un persona alegre, y semper e tabata bisa turista "si". Nunca e sa bira turista 'no', hasta si acaso e Hotel no tin. E sa sali y subi caya pa bay busca loke e turista ta desea.

Hopi colega lo bay haya su falta, como cu e ta un fabuloso Team Leader. Tanto Rosa y Rudy a haci bon trabao, y a maneha dos restaurant principal di Hilton y a haci un bon trabao. Pesey Hilton tin hopi empleado cu mas di 30 aña di trabao.

Rosa Maduro-Thomas tin 32 aña na Hilton, y prome cu esey el a traha 12 aña na Americana Hotel. Pues en total e tin 44 aña trahando den mundo di Horeca.

"Cu hopi duele mi ta bay laga mi coleganan stima, y mi bon hefe aworaki Marcel Angela," Rosa a bisa. E ta desea su coleganan pa sigui cu e bon trabao.

"Nos trabao no ta facil, cu hopi stress y hopi pasenshi, y tog nos ta logra trahando tanto aña," Rudy Maduro a bisa.

Un bunita gesto pa dos empleado ehemplar cu awor ta bay disfruta di un pensioen bon mereci.

Polis riba bicicleta tabata controla trafico na Playa





ORANJESTAD (AAN): Durante oranan di mainta Polisnan den Playa a sali riba bicicleta pa asina patruya. Mirando e barconan crusero a dicidi di sali patruya den e zona druk banda di waf.

A probecha mesora cu hopi turista a bay beach, pa asina controla un poco e trafico tambe. Net banda di e parada di taxi banda di Ex Oficina di Douane a mira presencia di Polisnan. Nan tabata controla documentonan di auto. Dimes algun multa a cay tambe.

Here's To
CREATING HAPPY HOLIDAYS

WITH THE PURCHASE OF EACH BOTTLE OF CAVIT YOU CAN PARTICIPATE TO
WIN YOUR CHRISTMAS TREE INCLUDING DECORATIONS.

HOW
WRITE YOUR NAME AND PHONE NUMBER ON THE BACK OF YOUR RECEIPT AND DROP THIS IN THE BALLOT BOX.

CAMPAIGN ENDS ON DECEMBER 6, 2018 AND WINNERS WILL BE CONTACTED PERSONALLY. PRIZE CONSISTS OF 1 ARTIFICIAL CHRISTMAS TREE AND A GIFT CERTIFICATE TO PURCHASE CHRISTMAS DECORATIONS, PRIZE CAN'T BE REDEEMED.

ATC SINCE 1923
OFFICIAL DISTRIBUTOR DRINK RESPONSIBLY

SUPER Do it Center

CAVIT MERLOT
CAVIT PINOT GRIGIO

Prize
1 CHRISTMAS TREE & INCLUDING DECORATIONS

@ARUBATRADINGCOMPANY

EARN & GET GIFT DAY
PLAYER'S CHOICE OF FREE GIFTS
SATURDAY NOVEMBER 10TH, 2018
Guest must earn 50 POINTS from 10AM - 8PM to qualify.

PLAYERS GIFT GIVEAWAY



PORTABLE SPEAKER
GIFT PICK UP 5PM - 8PM | TA BOOT
Open To All TROP ADVANTAGE® Members. One gift per person. Limited quantity. Black & Platinum Card Members may pick up their gift from 4PM until 8PM (one hour early). Limit One Per Patron. While Supplies Last. No rain checks

TROPICANA
ARUBA RESORT & CASINO



TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org

J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

Recordando e estadista Betico Croes kende a logra haya e record di cantidad di voto den eleccionnan: 10506 voto!





VOTONAN DI BETICO CROES		
1971	Eilandsraad	3389
1973	Staten	6192
1975	Eilandsraad	5784
1977	Staten	8156
1979	Eilandsraad	6046
1979	Staten	9419
1982	Staten	9228
1983	Eilandsraad	10506
1985	Parlamento	8879

ORANJESTAD (AAN): Dialuna awor 26 di November nos ta recorda cu 32 aña pasa nos Libertador Betico Croes, despues cu el a keda 11 luna den coma debi na un accidente tragico riba Bispo di aña 1986, a fayece na Utrecht, Hulanda.

Seguramente esaki tabata un golpi duro pa henter comunidad Arubano y te dia di awe un gran parti di nos pueblo ta yora su partida for di e mundo aki.

Durante trayectoria di su bida Betico Croes a hiba un lucha tenaz pa saca Aruba for di e constelacion Antiyano y cual lucha no tabata uno facil, pero Betico Croes den apenas 12 aña (1971-1983) a logra nos Status Aparte y pa cual otro politiconan grandi den pasado tambe a lucha pa decadanan largo sin por a logra esaki.

Nos Libertador por a hiba e lucha aki exitosamente y esaki tabata danki na e union cu el a fomenta den henter e comunidad Arubano y principalmente tambe na e hecho cu durante henter su trayectoria politico el a goza di un sosten abrumador di su votadornan cu a aclam'e como nan gran lider. Asina nos por mira con den su prome salida riba lista di MEP cu el a funda na 1971, el a obtene un cantidad di 3389 voto di e pueblo Arubano.

Y asina el a sigui crece den popularidad y voto y tabata den e eleccion na aña 1983, e gran politico vote-getter aki a obtene e record inigualabel di voto riba su nomber, esta 10.506 voto. E cantidad di votonan aki tabata e reconocemento di mas grandi cu Betico Croes por a haya di su pueblo, ya cu e pueblo tabata consciente y gradicido cu su persona tabata e heroe indiscutibel durante e conferencia di Mesa Rondo na maart 1983, caminda cu el a logra e ideal y soño di su pueblo, esta e Status Aparte entrante 1 di januari 1986: De kogel is door de kerk.

Den e siguiente comunicado Dialuna awor partido MEP lo amplia riba e trayectoria impresionante di e gran estadista aki.



Career Opportunity

Manchebo Beach Resort & Spa is a successful 4-star plus boutique resort located on Aruba's widest beach. The 72-room beach-front resort is in the business of offering wonderful wellness & culinary vacation experiences.

Vacancy for
Housekeeping Inspector

- The Housekeeping Inspector performs cleaning inspections, prepare work orders and conduct daily operations.
- Holds a supervisory position that oversees housekeeping, inventory and guest issues and works close together with the housekeeper, front desk and maintenance.
- Must be able to handle many duties, be detail-oriented in a fast pace environment.
- Education: EPI Hospitality Management FS or equivalent
- Languages: English, Papiamento and Spanish
- Computer knowledge: Excel, PowerPoint and Word

Are you a detailed oriented, multi-tasker, excellent communicator, enthusiastic self-starter and motivated team player and would love to join our dedicated and talented team? Please send us your resume by email today!

Benefits:
- Competitive Salary, General Bonus & Staff Meal
- Bonus, Savings & Pension-plan
- Opportunities to grow
- Dental and Vision Plan
- 5-day Workweek

Apply via email to: Manchebo Beach Resort & Spa | Human Resources Department | hr@manchebo.com

Comision Hindu cu donacion pa Pasadia Bibito Pin













ORANJESTAD (AAN) – Manera ta conoci e Comunidad Hindu di Aruba tin un Comision, cu ta aporta hopi na comunidad di Aruba, y specialmente nan ta yuda Institutonan cu berdaderamente mester di ayudo, y un di nan a haya un donacion di dos television. Esaki ta Bibito Pin.

Durante e fin di siman aki nan ta bay bishita e distrito di San Nicolas, pa yuda algun famia cu mester di un man generoso. Nan ta colecta sea fondo of ta colabora di otro manera, pa brinda nan esaki.

Presidente di e Comision a duna nos Matutino e relato aki, y a comenta cu esaki ta un manera con nan ta lanta na India. E luna di November mes nan ta celebra nan Pasco y Aña Nobo, y semper den e luna aki nan ta duna algo bek na comunidad y den futuro nan tin pensa di haci ainda hopi mas.

E dama a gradici e Presidente di e Asociacion, ken el a comenta cu ta un persona cu hopi bon curazon, y tambe tur e demas miembronan, pa e bunita gesto aki, mustrando cu nos muchanan special di Aruba tambe ta conta, y cu nan ta wordo teni na cuenta pa comunidad.

Bibito Pin ta un Fundacion y como tal nan ta draai riba donacion, ya cu manera tur fundacion, nan no ta haya mucho placa di subsidio y pesey semper nan porta ta habri pa ricibi ayudo for di comunidad mes. No mester ta cosnan grandi, tur cos ta yuda semper.

Seguidamente, e cabesante di Pasadia Bibito Pin, ken a mustra hopi contento pasobra un gesto asina no ta algo cu ta bin tur dia. E presidente di e Comision Hindu, conoci como señor Johnny, tin contacto cu Bibito Pin y semper e ta acerca y trece algo sea cupcake, donuts, juice, pa e clientenan.

Recientemente, el a bishita e Pasadia puntra nan si nan mester di algo, y casualmente nan tin dos television cu a daña completamente, cu ta algo cu ta haci nan falta pasobra nan ta haci hopi uso di dje pa e clientenan, tanto den aspecto educativo como recreativo.



AANKONDIGING:

OPENBARE VERKOOP "VINDISHI"

Op VRIJDAG, DERTIGSTE (30ste) NOVEMBER 2018, om 11:00 des voormiddags, zal door ondergetekende, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Hof van Justitie van Aruba, Curacao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, worden overgegaan tot de openbare verkoop van:

Negen (9) Auto's:

1. **merk: KIA, model: Sportage, type: LX, bouwjaar: 2016, wit, autm., full eq.;**
2. **merk: Mitsubishi, model: L-200, bouwjaar: 2015, dbl cabin, wit, standard, diesel;**
3. **merk: Chevrolet, model: Trax LT, type: SUV, bouwjaar: 2013, autm, full rq.;**
4. **merk: KIA, model: RIO, type; Sedan, bouwjaar: 2015, blauw, automatic, full eq.;**
5. **merk: Mazda, model: 3, bouwjaar: 2011, automatic, full eq;**
6. **merk: KIA, model: Picanto, type: HB, bouwjaar: 2013, grijs, automatic, full eq.;**
7. **merk: Nissan, model Tilda, type: Sedan, bouwjaar: 2011, donkergrijs, automatic, full eq.; bouwjaar: 2015**
8. **merk: HYUNDAI, model: Accent, type: Sedan GLS, bouwjaar: 2015, autm., full equipm.**
9. **merk BYD, model; F3, type; Sedan, bouwjaar: 2014, autom., full equip.;**

Voormelde auto's zijn te bezichtigen (1) een uur voor de verkoop op het adres te L.G. Smith Boulevard # 124, achter (voorheen) C.M.B. Insurance Division bij de parkeergarage, en zal aldaar worden verkocht bij opbod en tegen gerede betaling. Voorwaarden: "As is where is"

B.R. Roos Gerechtsdeurwaarder

Banco Central a nota con Prestamo Bancario na sector priva a crece den September

ORANJESTAD (AAN): Compara cu augustus 2018, den e luna di september 2018, e cantidad di placa den circulacion a baha cu Afl. 16,8 miyon te na Afl. 4.371,6 miyon, Esaki a resulta door di un caida den e reserva di divisa netto (-Afl. 26,4 miyon) y un subida den e activo domestico netto (+Afl. 9,6 miyon).

E reserva di divisa netto di e sector bancario a disminui debi na benta netto di divisa na publico (-Afl. 201,9 miyon), primordialmente relaciona cu entrada for di importacion di mercancia y otro servicionan. Esaki a worde mitiga pa un gran parti pa compra netto di divisa for di publico relaciona cu entrada for di turismo (+Afl. 175,5 miyon).



E subida den e activo domestico netto a worde causa pa un crecemento den credito domestico (+Afl. 32,3 miyon), cual a worde mitiga parcialmente pa un bahada den transaccionnan no relata na credito (-Afl. 22,6 miyon). E desaroyo den credito domestico a resulta for di mas credito bancario na e sector priva (+Afl. 42,1 miyon) mitiga parcialmente door di menos credito bancario netto na e sector publico (-Afl. 9,8 miyon). E aumento den credito bancario na e sector priva ta debi na un expansion di credito na empresa (+Afl. 30,1 miyon), hipoteca pa vivienda (+Afl. 11,7 miyon), y credito na consumidor (+Afl. 0,3 miyon). E bahada den credito bancario netto na e sector publico a worde causa door di un aumento den e depositonan di gobierno (+Afl. 10,8 miyon).

Inflacion:

E nivel general di prijs, cu ta worde midi door di e indice di prijs di consumo, a registra un subida di 4,9 porciento den e luna di september 2018, compara cu september 2017. E contribuyentenan principal na e aumento aki ta e componentenan "Transporte", "Cuminda y Bebida No-Alcoholico" y "Recreaccion y Cultura". Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion a mustra un aumento di 2,7 porciento compara cu september 2017. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a registra 2,3 porciento na september 2018, compara cu 1,8 porciento na augustus 2018.

Turismo:

Na september 2018, e cantidad di turista a registra 76.017 bishitante, cual ta 1.627 bishitante (2,1 porciento) menos cu na september 2017. E bahada aki a resulta for di un caida den e mercado Latino Americano (-4.937 bishitante of -24.4 porciento) mitiga pa un gran parti pa un subida den e mercado Norte Americano (+3.781 bishitante of +8,2 porciento).

E caida den bishitante di e mercado Latino Americano ta debi na un bahada den bishitante for Venezuela (-6.035 bishitante of -52,2 porciento), mientras cu e subida den e mercado Norte Americano ta relata principalmente na mas bishitante for di Merca (+3.651 bishitante of +8,4 porciento).

E cantidad di turista crucero a registra un crecemento di 17.151 bishitante of 71,9 porciento te na 41.014 bishitante na september 2018, compara cu september 2017. E cantidad di barconan a subi for di 12 na september 2017 pa 13 na september 2018.

Entrada di Gobierno:

Na september 2018, entrada di gobierno a suma Afl. 96,1 miyon, cual ta Afl. 1,6 miyon menos compara cu e mesun luna di e aña anterior. Esaki a resulta for di un bahada den entrada no relata na impuesto (-Afl. 8,2 miyon) y un subida den entrada di impuesto (+Afl. 6,7 miyon).

E subida den entrada di impuesto ta relata principalmente na mas entrada for di impuesto riba benta di negoshi (B.B.O./B.A.V.P.) (+Afl. 7,5 miyon) debi na e introduccion di B.A.V.P., impuesto riba divisa (+Afl. 2,3 miyon), y impuesto riba importacion (+Afl. 2,7 miyon). E crecemento aki a worde parcialmente compensa pa un bahada den entrada for di accijns riba gasoline (-Afl. 4,7 miyon).





Line of Style.
CLOTHING

Is looking for a new team member who is interested in working in the world of fashion.

Requirements

- Proven work experience as a Retail Sales associate, Sales Representative or similar role
- Basic understanding of sales principals service practices
- Proficiency in English, Spanish, Dutch, Papiamento
- Basic math skills
- Working knowledge of customer and market dynamics and requirements
- Track record of over-achieving sale quote
- Hands-on experience with POS transactions
- Familiar with inventory procedures
- Solid communication and interpersonal skills
- A friendly and energetic personality with customer service focus
- Ability to perform under pressure and address complaints in a timely manner
- Available to work flexible shifts
- MAVO degree or equivalent
- In possession of required documentation to work in Aruba (Firma liber, Dutch Passport etc.)

Send CV with photo to; lineofstylearuba@gmail.com


Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465



RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diasabra 23 november 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI MERDIA	CAT4CHI ANOCHI		ZODIAC
4089 4766 6566	4854 9251 7617	8911 FLAMINGO 7097-8074-3614	4228 2263 2676	7213 1173 1605	M / A	2216 LEO 7770 PISCIS

LOTTO DI DIA 05-11-25-26-28 | DFF 8699-5071 | BIG 4 M 8460 A 8952

Madruga dos homber cu capuchon den un Nissan lo tabata sigui dos muher



ORANJESTAD (AAN): Auto Nissan March cu dos persona sospechoso bisti cu capuchon a sigui tras di dama cu a sali for di hospital. Diahuebs madruga a drenta informe di un auto cu dos persona cu capuchon bisti lo a sigui un dama for di hospital te na Citgo Sasaki.

Mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin componde cu e dama cu a caba di sali for di hospital a drenta auto unda aparentemente su yiu lo tabata ward'e y e dama a nota dos persona bisti cu capuchon den un Nissan March blanco (number conoci na polis) y el a cuminsa core su tras.

E dama a yega na Citgo Sasaki y aki e yiu lo a baha bati alarma. Central di polis a dirigi varios patruya na e pompstation. Pero ora cu esnan den e March a mira kico a sosode nan a core bandona e sitio.

Polis a controla e number y esaki ta cuadra cu un adres den cercania. E patruya a bay na e adres pero no a haya e auto encuestion. Polis tin atencion pa e caso aki.

PRIJS: 1,75 Florin *ehemplar*
ABONO: 38 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—24 November 2018
Solo ta baha: 6:11 p.m.
—25 November 2018
Solo ta sali: 6:42 a.m.
Solo ta baha: 6:11 p.m.
—26 November 2018
Solo ta sali: 6:43 a.m.

SOS TELE AYUDO Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Dialuna 26 Nov 2018:
Carnival Sunshine:
(13:00 - 22:00)
—Diamars 27 Nov 2018:
Navigator of the Seas:
(08:00 - 23:59)
Norwegian Dawn:
(08:00 - 20:00)
Britannia:
(08:00 - 18:00)
—Diaranzon 28 Nov 2018:
Zuiderdam:

EMERGENCIA NA ARUBA

Weekend 24 y 25 November 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
24 Nov: Dr. Ramautar
25 Nov: Dr. Ramautar
NOTA: Pa emergencia so, Mainta 9'or pa 10'or y atardi 5'or pa 6'or.

ORANJESTAD:
24 Nov: Dr. van Trigt
25 Nov: Dr. Velasquez
NOTA: Huisartsenpost di 9:00 am pa 1:00 p.m., y di 6:00 p.m. pa 10:00 p.m.

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
Telefon: 584-5798

PABAO DI BRUG:
Botica Oduber NV
Caya Betico Croes 103
Telefon 582-1780

DENTISTA NA WARDA

Weekend 24 y 25 November 2018

24 y 25 November 2018:
Mayra D. Palacio
Boegoeroei 8-A
Telefon: 587-0580

ATENCION: Diasabra Dentista na warda lo ta merdia na clinica di 12'or pa 2'or. Riba Diadomingo e dentista lo tene consulta merdia 12'or pa 1'or.

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• Algun nubia lo sigui pasa tin biaha riba e region. Solamente algun di e nubianan un tiki mas diki lo laga awa cay brevemente riba parti di e isla, specialmente mainta y madruga.

•• Biento ta modera di Pariba entre 11 y 30 km/h. Tin biaha e ta basta fuerte te posiblemente duro den afaga entre 31 y 39 km/h.

•• Olanan riba Lama Grandi ta entre 3 pa 5 pia.

Mini Mega

Diabierna 23 November 2018

14 17 21 23

...Mega Ball 02

1[er] Premio: **No tin ganador Jackpot**
2[do] Premio: **Tin 3 ganador Match 4**
3[er] Premio: **Tin 6 ganador Afl. 500,00**
4[to] Premio: **Tin 125 ganador di Afl. 50,00**
5[er] Premio: **Tin 155 ganador di Afl. 15,00**

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 27 Nov, 2018
Afl. 675.000,- MEGA PLUS Afl. 1.000.000,-

Cosecha y EPB Oranjestad ta colabora na bienestar di e studiantenan

















ORANEJSTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa convoca na Cosecha na San Nicolas, DIARIO a haya sa cu riba Diasabra 24 di november, nan ta cuminsa un colaboracion inovativo cu studiantenan di e Departamento di Moda na EPB Oranjestad.

Cosecha ta pone e vitrinanan di su tienda na San Nicolas disponibel na e desaroyo educativo di e studiantenan.

Studiantenan di e Departamento di Moda ta siña diferente materia durante nan trayectoria na EPB Oranjestad, pa por prepara nan pa un carera profesional. Pa e materia di Etalage, te cu awor studiantenan no tabata tin vitrinanan disponibel pa por practica locual nan a siña den teoria y expresa nan creatividad manera debe ser, usando un tienda di berdad.

Pesey mes Cosecha a dicidi pa traha hunto cu EPB Oranjestad pa asina studiantenan por gana experiencia practico y desaroya nan talento como Etaleuse o Etaleur. Juffrouw Rhona Lemminga cu no ta desconoci como fashion designer den e mundo di moda na Aruba y tambe internacionalmente lo guia e studiantenan den e proceso di pensa, structura y creatividad. Ta bon pa menciona cu e proyecto aki ta uno cu e studiantenan mes a traha tur cos nan mes cu lo ta den e vitrina y ta algo di aplaudi y sinti bo orguyso di nan. Cosecha su tienda, cu ta bende Artesania y Arte Local y cu Seyo Nacional di Artesania, sigur lo inspira e studiantenan tambe mirando tanto creatividad cu tin den tienda.

E prome creacion di e studiantenan lo ta den tema di Pasco y lo cambia e vitrinanan mas hopi cu por pa asina e studiantenan por haya e oportunidad pa por practica y mustra tambe nan creatividad.

Cosecha ta contento di por yuda nos futuro profesionalnan den e area di Moda na e manera aki. EPB Oranjestad y Cosecha kier invita publico pa bin admira e trabao di e studiantenan ambicioso y creativo cu Aruba tin. Saca un potret dilanti e virtina y post esaki riba Facebook usando #Cosecha #EPBcreative y #Windowdisplay y asina participa pa gana un gift certificate di workshop na Cosecha.

Cosecha San Nicolas ta den caya di Promenade na San Nicolas y Diasabra 24 di november Cosecha lo ta habri te 10 or di anochi.

ARUBA JOE'S N.V.

Aruba Joe's N.V. operates four casual dining restaurants on the island and is looking for a dynamic candidate to fill the following position:

***Line Cook**

***Grill Cook**

Requirements:
*Aruban or valid working permit
*Prior experience
*Able to work flexible hours
*Age between 18 - 45

Join a great team, Pleasant working environment, competitive salary, and a fabulous opportunity to develop your skills

Please apply at our Main Office located at Bubali 120
Tel: 587-9062







HOOTERS®
MAKES YOU HAPPY!

We're HIRING!

* WAITRESS (FULL / PARTIME)
* BARTENDAR (FULL / PARTIME)
* LINE-COOK

EVERYONE LOOKS GOOD IN ORANGE

Fun Atmosphere, Flexible Hours & Great Pay

APPLY IN PERSON
J.E Irausquin Blvd, South Beach Center
Palm Beach
For additional information call: **582-0041**
WhatsApp: 593-4560

#mercado



Panorama Economico Mundial

Skirbi pa: Gerardo Sanson

PETROLEO A CAY Diabierna pa su nivel di mas abao den un aña di tempo, ora cu el a dal e bom di US$ 50.39 pa bari, y esaki ta parcialmente debi na e inversionistanan nervioso prome cu e reunion entre China y Merca na e Cumbre di G20 otro siman na Argentina. Corda cu operacion di Stock Market tabata hopi abao riba Diabierna, e dia despues di Thanksgiving Day.



Gerardo Sanson
gerardosansonCN@live.com

Aunke productornan di petroleo ta analizando e posibilidad di reduci produccion mundial pa evita un surplus global y e reservanan grandi di Merca, tog Exxon Mobil, y Chevron a cay pisa riba Wall Street cu 2%, y nan ta e gran perdedornan riba e DOW Jones index.

Na Europa, tin tambe un mini-kraak economico, y Euro stock a cay cu 0.86%. Paris a cay cu 0.75%. Mesun cos di Frankfurt cu 0.94%. Reino Uni cu 1.09%. Italia cu 0.69%. Madrid cu 0.61%.

Na Asia, e unico indicador cu a bay halto, tabata e Nikkei Japones, cu a registra 0.65%.

E stock market abao a wordo sinti tambe den tur Comodities.

Mercadonan na cierre:

—USA		
Dow Jones		24.285,95
Nasdaq		6.938,98
S&P 500		2.632,56
—EUROPA		
UK FTSE 100		6.952,86
GER DAX.		11.192,69
FRA CAC 40.		4,946.95
SPAIN IBEX35.		8,916.70
—ASIA		
JAP NIKKEI		21.646.55
TOPIX		1.628,96
HANG SENG		25.927,68
SHANGHAI CSI		3.143,48
—COMODITIES		
WTI Oil Barrel	US$	50,39
GOLD	US$	1.223,40
SILVER	US$	14,26
PLATINUM	US$	843,10
EURO	US$	1,13
COL PESO		3.230,20
BOLIVARES Soberano	US$	326,10

BUSCA PALABRA

STORIANAN

E	E	E	A	H	N	X	W	E	R	G	V	A	D	V	O	S	I	V	J
R	T	X	L	H	M	X	Z	B	P	N	N	O	P	U	V	P	E	B	G
F	X	N	P	B	N	D	Y	Y	C	U	C	C	K	L	C	V	B	G	O
S	Y	G	E	E	I	A	H	L	G	E	Q	W	B	N	Y	F	G	K	N
B	M	W	U	M	R	S	I	I	N	N	Q	M	N	E	E	I	J	E	M
I	T	B	B	N	A	I	E	T	A	H	S	O	O	R	B	V	J	B	G
K	F	V	D	I	C	T	E	C	R	M	Z	G	I	A	C	S	A	H	Q
I	P	J	D	Y	W	N	N	N	C	R	J	N	C	B	E	R	B	A	B
S	B	T	Q	S	A	D	R	U	C	A	O	T	A	L	Y	Z	X	D	Z
J	K	U	U	N	B	A	R	C	H	I	V	O	T	E	I	K	X	X	G
K	A	N	U	W	R	U	A	P	C	N	A	W	N	I	W	N	F	Q	K
T	Z	X	B	V	X	R	W	A	B	G	O	N	E	U	I	R	T	P	O
N	L	V	O	N	U	B	Z	G	V	H	D	C	S	F	S	Q	N	D	T
T	K	U	N	A	G	I	F	T	Z	E	T	J	E	P	B	B	Z	O	C
F	O	O	T	W	R	M	O	M	M	R	Z	I	R	R	W	H	D	P	E
N	P	S	N	O	I	C	A	D	N	U	F	Q	P	Z	A	J	Z	L	Y
L	E	V	T	P	R	P	D	I	N	V	E	N	T	A	R	I	S	A	O
R	M	U	Y	I	M	H	E	W	O	H	T	T	H	A	Z	W	S	P	R
S	A	O	I	A	B	G	K	S	N	E	R	S	J	N	L	M	C	K	P
Q	M	K	R	J	U	E	O	O	Z	T	R	W	F	R	I	B	S	J	Y

ACCESIBLE
ARCHIVO
AUTORIZACION
CONHUNTAMENTE
DOCENTENAN
EXPERIENCIA
FUNDACION
INVENTARISA
PRESENTACION
PROYECTO
RESTAURA
VULNERABLE

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

		9				4		
				7	9			
7				2	3			5
					4	7	5	
	8	5				9	3	
	7	4	6					
3			9	5				2
			2	8				
		7				1		

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 11/24

Resultado edicion anterior

9	2	8	3	5	7	1	4	6
6	1	3	8	4	9	5	2	7
7	4	5	2	6	1	3	8	9
3	8	4	7	2	6	9	1	5
5	7	1	9	8	3	4	6	2
2	6	9	4	1	5	7	3	8
8	5	7	6	3	4	2	9	1
4	9	2	1	7	8	6	5	3
1	3	6	5	9	2	8	7	4

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Difficulty Level ★★★★ 11/23

Dicho di dia;

Mi a deel y vermenifeel:

Mi a saca mi conclusion.

Dama hopi stima na Dakota a fayece



ORANJESTAD(AAN): Na luna di Maart cu a pasa, prensa a bishita Uba Thodé na su cas na Dakota, ora cu e conocido nutricionista Rene Wild a yud'e cu un dieet balansa pa baha peso. E tabatin mester di un cama nobo y special pa wanta su peso, cu tabata riba 300 kilo. Probablemente e tabata un di e hende muhenan mas pisa riba nos isla.

Diahuebs anochi laat el a fayece na Hospital na edad di 55 aña, debi na complicacionnan cu pulmon. Uba tabata casa pero no tin yiu. E ta un persona conoci y stima den e bario di Dakota.

Josefina Mercelina Thode, di 55 aña, ta un señora conoci den Dakota, como Uba. Tur hende conoc'e den e vecindario aki. E tabata biba den Cadushistraat, cas nr. 3. Uba tabata biba den un camber, cu por bisa cu pa 10 aña e no a sali. E tin su motibonan tambe.

Rene Wild a cuminsa yuda Uba den un esfuerso pa e baha peso y pa e por cuminsa biba un bida normal back. A forma un team cu a consisti di dr. Thuis, Rudy Carti, Marilee Arends, Julaika, kende ta e nurse di Uba, Azriah de Palm, kende ta duna les na EPB y a acerca Wild pa duna un man. E tabata un proyecto pa yuda un persona den necesidad. Den e caso aki ta sobrepeso y pa yud'e baha peso.

Ora a cuminsa yuda Uba, a topa cune cu un peso di alrededor di 345 kilo. Hopi lihe, despues di a cambia su plan di comemento, a yega 310 kilo y despues cu mas esfuerso a logra baha te na 264 kilo. Pues, por a nota un cambio y esfuerso di su parti pa por baha peso. E no tabata facil, pasobra e no por move. E tabata un tiki limita den e banda ey. Asina mes cu el a logra baha cu tur e kilonan ey, el a haci su best pa baha. Rene Wild a conta cu su actitud tambe a cambia hopi.

Lamentablemente siman pasa caba el a haya un griep, cu a desaroya y dado momento a bira un pulmonia. A intern'e den Hospital pa tratamento. Ora el a mehora, a lag'e bay cas.

Diahuebs sinembargo el a bolbe bira malo y a confronta complicacion serio cu su pulmon. Hospital a intern'e atrobe y anochi 11'or a informa cu Uba no a logra gana e bataya cu su salud y a fayece.

DIARIO ta expresa su palabranan di condolencia na famianan.

OCEANZ
BOUTIQUE HOTEL ARUBA
Más que diferente

TA BUSKA LOOKING FOR
1 X Waiter / Waitress
1 X Bartender
1 X Kitchen Helper

Must speak Fluent English
Must be local or with valid working permit
"FIRMA LIBRE"
(without concerning permit no need to apply)
To apply send your resume to info@oceanzaruba.com

ANUNCIO!
STACIONAMENTO GRATIS DEN ORANJESTAD DURANTE FIN DI SIMAN

VAKNAN GEEL DESTINA PA ESNAN CU TIN PERMISO

-DIABIERNA:
SOLAMENTE DURANTE NOCHI DI COMPRAS
-DIASABRA Y DIADOMINGO:
HENTER DIA

*STACIONAMENTO DURANTE SIMAN (DIALUNA PA DIABIERNA) TA KEDA SEGUN REGLAMENTACION REGULAR.
*DURANTE FIN DI SIMAN LO TIN UN CANTIDAD DI VAK GEEL DESTINA PA ESNAN CU TIN PERMISO Y CU TA HACI UZO DI PARKEO DEN E DIANAN AKI.
* VALIDO TE CU 1 DI JANUARI 2019.



MINISTERIO DI TRANSPORTE
COMUNICACION Y SECTOR PRIMARIO

Valido te cu 1 di januari 2019: Den fin di siman por staciona den hokinan geel y blanco



ORANJESTAD (AAN): Mirando cu temporada di fin di aña ta un epoca bastante druk den e area di Oranjestad, Gobierno di Aruba a dicidi di facilita e stacionamento den centro di ciudad. Di e manera aki ta alivia e fluho di trafico y minimalisa e tempo cu esnan cu tin di bay Playa mester inverti ora di busca un lugar pa parkeer.

E iniciativa aki di Minister di Transporte, sr. Chris Romero, ta pa mantene e ambiente tradicional di fin di aña cu semper a conoce den nos centro di ciudad, di manera cu ta incentiva nos comerciantenan di e area aki y nan bentanan.

E maneho temporal di parkeer stipula pa Minister Romero, ta permiti e bishitantenan di Oranjestad pa haci uzo di e vaknan geel y blanco pa parkeer. Por parkeer gratis henter dia riba diasabra y diadomingo, tanto riba vak geel y blanco, teniendo na cuenta si cu lo tin un cantidad di vak geel destina pa e personanan cu ta paga mensualmente pa nan lugar di parkeer.

Durante siman (dialuna pa diabierna) e reglamentacion di parkeo existente lo keda na vigor.

Mester enfatisa cu durante siman (dialuna pa diabierna) e vaknan geel mester keda accesibel pa e usuarionan cu ta paga mensualmente pa nan luga di parkeer. E orario cu e vaknan geel mester keda na dispocision di e usuarionan cu ta paga pa luna ta di dialuna pa diabierna, di 7:00 am pa 7:00 pm.

Aruparking ta keda cu derecho di takel autonan cu parkeer di un manera inconsciente y cu ta prohibi pa ley. Esaki lo bay na costo di e doño di e auto, cu lo mester cana e caminda corespondiente pa haya su vehiculo back.

RIU Palace Aruba a celebra Dia Internacional di Mucha plantando mata

ORANJESTAD (AAN): En conexion cu Dia Internacional di Mucha, Riu Palace Aruba a organiza un evento special pa nan bishitantenan mas hoben. E saff di RiuLand a invita tur mucha pa pasa cerca nan den oranan di mainta pa celebra nan dia. Den e ultimo añanan muchanan cu ta huesped na Riu Palace Aruba hunto cu e staff di RiuLand ta planta mata. E aña aki un biaha mas, e miembronan mas hoben di e famia a planta mata hunto cu staff di RIU pa conscientisacion di e importancia pa tipo di cosnan asina aki.

E muchanan a disfruta di e evento y a haci esaki den presencia di e mascota di Riu Palace Aruba, esta Calú. Despues di a planta e matanan, e muchanan a ricibi un delicioso bolo di chuculati. Mayornan tabata contento di mira cu e muchanan a pasa un rato agradabel..











Matthews Beachside Restaurant cu "Thanksgiving menu" den esfera familiar











ORANJESTAD (AAN) — Natasha Moreno-Tromp, Trahador na Matthews Beachside Restaurant, a gradici Matutino DIARIO pa haya un espacio y duna cobertura, na e evento cu nan a organiza cu un " Thanksgiving menu", dentro di nan protocol, specialmente pa celebra e "Thanks Giving Day" Diahuebs di e siman aki.

El a splica cu nan a bin cu e iniciativa di celebra e dia internacional aki, den un esfera familiar, pa asina famianan sinta hunto come y gradici Dios pa e famia y na e famia mes y pa tur e cosnan bon cu nan tin.

Den Cas di Cultura:

Homenahe na Festival Voz-I-Landia y na Aruba su Icono Musical Robert Jeand'Or



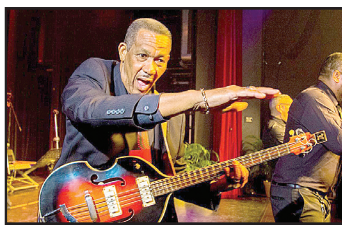
ORANJESTAD (AAN) – Recientemente a tuma lugar den Cas di Cultura, un anochi den cual a rindi homenahe e Festival Voz-i-Landia Escolar, cu presentacion tambe di e buki RELUCI, chispa musical cu ta relata e historia y memorianan di e Festival den su trayectoria di 1981-2015.

Tambe tabata tin homenahe na e musico Icono musical Arubano reconoci local y internacionalmente, sr. Robert Jeand'Or, y a presenta un documental di su desaroyo musical como musico-bahista, cantante, salsero, merenguero, tumbero y bolerista.

E tabata un show musical multidisciplinario cu baile, canto, presentacion di e buki y documentario.

Logicamente por a disfruta di Robert y su Solo Banda Show, y di cantantenan manera Rachel Kraaijvanger, Shannon Bueno, Cesar Olarte, Edjean Semeleer, Javier Ras y Nelson Tromp, tambe Johnny Scharbaay & Friends a acompaña musicalmente, algun di e cantantenan.

Grupo Melodia bao guia di Rubin Ponson a deleita e publico



cu diferente cancion popular.

E ballet Club di Movimiento a duna un tremendo show, bao guia di Samantha Westera.

E promotor cultural señor Mirto Lacle a expresa cu gradicimento pa e dos homenahenan menciona. El a splica cu e buki ta un homenahe colectivo pa tur e personanan cu a yega di participa den e Festival Voz-i-Landia Escolar como cantante pero tambe e maestro, e scol, e guia, e compositor, e areglista, e bandanan, y tur e personanan entusiasta cu a yuda e festival bira un evento grandi.

El a expresa cu contrario na e expectativanan cu tabata tin, e sala tabata completamente yen. Incluso tabata tin degustamento di un biña pa cortesia di un agencia local, y tabata tin presencia di dos auto clasico y dos auto moderno, pa mustra riba transporte cu lo bira e tema di Festival di Buki 2019.









Asina a festeha e di 60 aña di Helen Lacle celebra



















ORANJESTAD (AAN)-- Hunto cu su grandinan stima di grupo "Kawara" Helen Lacle - Lacle a celebra su bunita edad di 60 aña. Tabatin un tremendo ambiente cu baile cu musica di "Tommy y su Grupo". El a declara: Danki na mi casa y mi yiunan cu a bin for di Hulanda, na mi hendenan hopi stima cu a yudami y cu haci mi cumpleaño hopi feliz, den Club Caiquetio. DIARIO ta ofrece su disculpa cu a tarda un tiki cu e publicacion aki.

KvK a mira con gastonan di gobierno a baha cu porcentahe hopi chikito



ORANJESTAD(AAN): Camara di Comercio ta haya cu bahamento di gasto di gobierno ta den un bon direccion. Segun Kawish Missier, si mira e placa cu nan ta spaar y e total riba e presupuesto, por mira cu ta un porcentahe hopi chikito cu nan a spaar.

Segun KvK mester bin pasonan hopi mas grandi, pa asina dirigi e pais den otro direccion, cual ta e direccion di baha e gastonan drasticamente, paga back e debe, pa asina nos como comunidad y como negoshante por paga menos belasting.

Esey, hopi biaha nan ta bisa cu nan ta bay ahusta e belasting y e cosnan ta bira mas caro, pero ta di opinion cu gobierno awo si tin cu baha nan gastonan, pasobra e situacion con e ta actualmente, comerciantenan no por carga ningun ahustacion di prijs, si e ta subi.

Missier a enfatisa cu gobierno mester baha nan gastonan drasticamente. Nos ta den un situacion unda cu e debe nacional di Aruba ta entre 90 y 100% di e GDP. Si conta e PPP project, ta riba 100% y esey ta un situacion cu den opinion di Camara di Comercio no ta saludabel. Kier preveni pa e sigui subi.

Unico manera pa e debe no subi, ta pa nos como pais, genera mas placa cu nos ta gasta. Eynan tin cu traha hunto y wak kico ta e oportunidadnan di enbes bay den un deficit, crea un surplus pa paga back e debe.

Segun Misier, tin cu bin cu solucionnan cu ta hopi mas innovativo y haci'e cu un bon investigacion. E mester ta bon planea tambe. Tin cosnan cu ta mira cu ta hopi ad hoc na e momento, pero e vision cu Camara di Comercio tin, mester ta mas integral den un meerjarenbegroting unda cu e gobierno ta mustra cu di berdad nan tin un bon plan pa drecha e situacion financiero di e pais aki.

Pa tur cos cana bunita bo tin di corda respeta bo demas bisiñanan







ORANJESTAD (AAN): Na diferente ocasion, DIARIO ta haya yamada di habitantenan cu ta yama reclama encuanto situacionnan desagradable cu ta pasando den diferente bario di Aruba.

Tin habitante cu ta traha duro pa asina nan vivienda por mustra mas bunita cu ta possible y asina haci din an bario uno agradable. Sinembargo adhunto bo ta haya cu tin otro hende, cu no ta importa con nan ta biba y ta traha di e acera dilanti nan vivienda, un garashi of un lugar pa warda cosnan cu ta forma un mahos bista.

Esaki riba su mes ta peligroso pa e habitantenan, ya cu esaki ta crea neishinan pa djaca y otro animalnan por haya lugar di sconde, mientras cu otro nan ta traha duro pa mantene nan habitad den un forma mas limpi y bunita possible. Ta bay un yamada na e instancianan concerni, pa stop di core rond den airco sin haci e trabao manera cu mester ta.

A yega ora pa pone man duru contra tur esnan cu ta haci mal uso di e situacionan aki y ta crea un situacion hopi desagradable pa e otro habitantenan. Pueblo por reclama y entrega keho tambe awor na e website di infraruba.com

CORONA UPHOLSTERY
ESTABLECI DESDE 1997
Unda bo trabao ta garantisa 100+100%
VAN LEEUWENHOEK 3 PLAYA - TEL: 583-2148 / 567-0169
Nos tin hopi experiencia di verf y renoba tur set di Sala y Recliner.

Riba meubles Europeo y Americano

Tambe nos ta bin cu muestra di Tela na bo Cas.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.
Yama awor mes na e telefoon: 641-4186
Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

TESTIMONIO CARLOS GOMEZ MADURO

"Danki master Benjamin" number nan cu bo a dunami nan a sali y nan a paga mi debenan y paga mi cosnan di salus di mi tata, Dios benciona bo

TESTIMONIO DI SALUD LILIANA COROMOTO

"Danki master Benjamin" Pasobra mi tawata riba cama lastra la porta di santana, docter nan abisami cu mi tabata tin tiki tempo pa biba y bo a yudami... ma bira hopi bon, Dios bendiciona bo.

CEL: 641-4186

Jasmira Croes-Mora a laga sa:

POH ta yuda e dokternan di cas pa atende cu pashentnan cu tin malesanan cronico





ORANJESTAD (AAN): Jasmira Croes-Mora ta e coordinador pa POH. POH ta para pa e Praktijkondersteuners Huisartsenzorg. Esey ta nifica cu nan ta yuda e dokternan di cas pa atende cu pashentnan cu tin malesanan cronico.

Durante e conferencia di prensa semanal di Departamento di Salud Publico, Croes-Mora a splic cu e dos malesanan cu eigenlijk ta bezig cun'e actualmente ta e malesa di Diabetes y e malesanan cardiovascular.

Den esaki e proceso di e trabao ta asina. Ta yama e pashentnan activo. Esey ta nifica cu no ta warda e pashent mes bin dokter di cas.

Nan mes ta tuma contacto cu nan. Door di e sistema cu e dokter di cas ta traha cun'e, por mira cual ta e pashentnan cu ta diabetico y kendenan ta esnan cu tin problemanan cardiovascular.

Ta traha un cita cu nan. E prome cita ta dura un ora. Ta echt tuma tempo pa asina ey atende cu e pashent. Pa bo bay splica un pashent, pa bo bay coach un pashent, bo no por haci'e den 10 minuut.

E dokter di cas hopi biaha no tin e tempo pa por haci esey. Den e caso aki e Praktijkondersteuner si tin e tempo pa por guia y educa e pashent con e mester come, bayendo bek riba e cambio di estilo di bida, y e parti di movecion cual ta un pakete hunto.

E no ta bay solamente pa cambia e manera di come na uno mas saludabel, pero e ta tambe e parti di incorpora e ehercisio.

Segun Croes-Mora, tin e infrastructura rond. Tin un Linear Park hopi bunita y hopi amplio, unda cu por cana. E no ta costabo nada y bo mes ta dicidi ki ora bo por bay haci bo ehercicio.

Tambe locual cu ta pone enfasis riba dje, ta e parti tambe di famia. Si bo tin un pashent cu tin sucu of tin cualkier otro malesa cardiovascular, e pashent su so no lo por atende cu e malesa, si e no tin e sosten di su famia.

E famia no por bay cambia e manera di come pa un solo hende den e famia y e resto no ta bay come mesun cos.

Si bo haci'e, bo tin cu haci'e hunto. Esey tambe lo percura e ora ey, si bo tin yiunan den un famia, pa asina e yiunan tambe por adapta y adkiri un manera mas saludabel di come.

Na final, no ta e mucha ta esun cu ta bay haci compras, sino e mama y tata ta esun cu ta haci compras y percura pa ki tipo di cuminda tin den cas.

Tambe un otro parti hopi importante cu e POHnan ta haci, ta guia e pashentnan con pa bebe nan remedi.

E prome paso semper ta e cambio di estilo di bida. Ta purba di haci'e mas natural cu ta posibel y hopi biaha eigenlijk, esey ta e fuente di e problema.

Door cu e hendenan no ta comiendo saludabel, nan no ta moviendo manera cu mester move, e diabetico ta cuminsa manifesta na un edad hopi mas hoben cerca mayoria di e pashentnan.

Si cuminsa eynan, hopi biaha ta tackle e problema hopi mas efectivo. Hasta tin pashentnan unda cu a haya cu ta baha e remedinan, djis door di haci cambio di e estilo di bida so.

Eynan por mira cu esey ta un di e problemanan mas importante cu tin cu pak aan, si kier echt pa e pashentnan diabetico aki y cu problemanan cardiovascular por tin un miho calidad di bida.

E di dos paso ta splica nan con ta bebe e remedinan. Tin hopi hende cu no ta bebe remedi. Tin hopi hende no sa con pa bebe nan remedi. Bo tin cu echt splica nan.

Atrobe e procesonan ey no ta zomaar den un consulta ta bin ta splica nan y e pashent ta bay cas bek.

Ta keda papia cu e pashentnan. Ta keda wak nan. Ta mira un pashent por lo menos cuater biaha pa aña.

Segun Croes-Mora, e prome consulta por dura entre 45 minuut pa 1 ora, pero e proximo citanan por dura por lo menos mey ora.

Ta echt tuma tempo pa splica e pashentnan, cu ora haya resultado di sanger, kico nan ta wak. E ora nan tambe por hou bij nan mesun salud.

Locual cu kier logra eigenlijk awor aki ta un zelfzorg management, unda cu nan mes ta tuma control di nan salud.

Na final di dia e POHnan no ta bay cas cu nan pashentnan. Ta e pashentnan mes, ora cu yega cas, of ora cu yega den un supermercado, e ta esun cu tin cu haci su escogencia concientemente. Kico ta bay scoge. Si ta na un fiesta, kico ta bay scoge. Ta bay scoge algo salud, of algo insaludabel.

'Ta purba di coachnan pa nan ta mas conciente di nan escogencianan. Den un nutshell esey ta e parti di e trabao di e POH. Actualmente no ta tur dokter di cas tin POH. A cuminsa cu un di tres grupo dia 1 di November. Diadomingo cu tabata tin e walk and run di Diabetes, a probecha pa a saca nan prome foldernan y nan poster, como tambe nan tin nan banner di e POH. Esey ta pa echt haci e hendenan mas conciente cu tin un POH.

Haci uso di dje. Ora cu yama e pashent, bin na e consulta, e ora por yuda e pashent tuma control di e salud.

24 di November: Dia Mundial di e Orguyo Primate

ORANJESTAD (AAN) – Aunke e por parce un chanza, realmente no ta asina. Dia 24 di November a wordo declara como "Dia di e Orguyo Primate".

E motibo pa cual a proclama un dia asina tin di haber cu e hecho cu dia 24 di November 1859, a wordo publica e buki "E Origen di e Especienan", e obra maestro di Charles Darwin, den cual a sinta e basenan di e biologia evolutivo, moderno.

Danki na Darwin, ta existi e teoria di e evolucion di e seleccion natural, cu aunke e ta antepone na e Creacion Divino, tog ta otro posibilidad di pensamento riba e origen di e ser humano.

Y e Teoria di Darwin tambe ta hopi respeta, y cientificamente studia, incluyendo den educacion secundario y universitario.

Un teoria cu den pasado a causa hopi polemica pa su gran divergencia cu e Cristianismo, y e hecho cu e ta ubica e ser humano den e creacion di e mundo y su especienan como un obra di Dios.

E teoria di Darwin ta ubica e ser humano como un descendencia cu ta modifica su mes den e transcurso di tempo, y asina ta duna origen na especienan nobo, pero cu tin un ancestro comun. Un teoria complica, pero sigur interesante, y cu realmente no mester ta motibo di polemica, sino di intercambio di idea y di conocemento.

Un di e motibonan cu e teoria aki a genera polemica ta cu ningun hende ta haya bunita pa e origina for di un macaco. Primate ta wordo relaciona cu macaco, ya cu e ta referi na un especie di mamifero cu ta subi palo, y tin un cara cu razgonan humano aunke no ta bunita y mayoria di hende kier wordo compara cu beyeza.

Lanzamento di marca nobo di bril na Aruba Vision Center



















ORANJESTAD (AAN)— Recientemente, Na Aruba Vision Center a tuma lugar e evento den cual a lanza e marca di bril "Bolon", den presencia tambe di su representante. Fondonan recauda a bira un donacion pa Wilhelmina Kanker Fonds. Asina Gabriela Geerman a menciona na nos redaccion.

Un cantidad grandi di cliente tabata presente pa ser a conoci cu e brilnan aki cu ta hopi bunita, y nan ta di titanium.

Esun cu ta tira sushi den Natural Bridge merece di wordo graba y haya un bon boet





ORANJESTAD (AAN) – Tin hende cu no conoce e valor di nos naturaleza, nos medio ambiente, y cu di e forma con e ta brinda nos oxigeno, tambe nos bida ta depende.

Lamentable pa mira con den Natural Bridge hendenan sin escrupulo ta sigui benta sushi na cantidad, manera e potret hunto e reaccion aki ta mustra.

E bista aki ta di Diahuebs di e siman aki, cu un famia a bay na e lugar hunto cu un par di sobrina biba den exterior y cu a bin Aruba di bishita. Natural Bridge ta un di e lugarnan cu prome un Arubiano ta pensa, ora tin bishita di exterior na cas y cu kier pa conoce e partinan di mas bunita cu nos Isla ta ofrece.

Pero tanto bal haci tur esfuerzo pa bay te aya, cu no ta facil pa yega den un auto familiar, pa motibo di e mal estado di e caretera, no obstante nan kier mustra e buniteza di Aruba y su lugarnan mas special, si ora di yega ta topa cu un cantidad di sushi asina. E palabra "concientizacion" no ta yega na tur hende y esey ta hopi lamentable. Pa motibo di e sushedad aki e dos damitanan hoben no por a saca potret den e lugar aki, cu nos ta mustra imagen.

Ta conoci cu tin un plug di Serlimar ta haci limpi regularmente e areanan aki, pero mesora nan bira lomba bay ya caba tin un cargamento di sushi, aparentemente, procedente di un restaurant y tienda di gifts, cu ta haya mas facil pa uza e area aki como dump. Loke gobierno mester haci ta pone camera eynan pa filma e momento cu sushi ta wordo tira, anto cu por capta e cara di esnan of esun cu ta hacie, ya dune UN BON BOET!!!























Amigonan amante nan di e fabuloso mundo di motorsport, un cordial bon bini na boso pagina di tur siman, tanten cu papa Dios ta permiti nos esey. Awe SW kier a dedica e edicion aki na tur esnan cu di un forma of otro a hiba e nomber di Aruba den halto, pa loke ta trata caredanan di drag aya na Valdosa. Caminda e team Aruba Bike a sa di duna un tremendo presentacion y caminda e nomber di Aruba a rezona na ordo di dia. Nos coredornan a confronta retonan grandi, ya cu nan no ta custumbra pa core cu un clima asina frieu. Pero aki nos a wak cu determinacion y e deseo pa sobresali a hasi tur loke tabata na nan alcanse, pa asina representa Aruba den e miho forma. Un palabra di pabien na tur cu a sa di representa Aruba dignamente. SW ta conciente cu tin varios foutjes cu mester hata su debido atencion, pa asina otro cu poder di Dios, por bay representa Aruba mas den grandi y na un nivel mas halto. A keda demostra cu na Aruba, nos tin hopi bon driver y vehiculonan pa drag. Anyhow rumannan, atrobe espacio a yena y nos no kier a bay sin prome recorda cada un di boso, ariba caminda nan di Aruba, ta nos core chill y ariba pista nos por mara trot den bom. No chat y core.



Deporte Local

Intercambio di weganan di basket entre Aruba y Corsou



ORANJESTAD (AAN)- Curacao Sharks Basketball Club ta bishitando Aruba e weekend aki, pa intercambia weganan di basketball. Curacao Sharks Basketball a bin cu 2 ekipo di 16 y 18. Curacao Sharks Basketball lo midi forza contra ekiponan di Aruba entre otro Stealers Basketball, Club Estrella Basketball, Dream Basketball, Aruba Juniors.

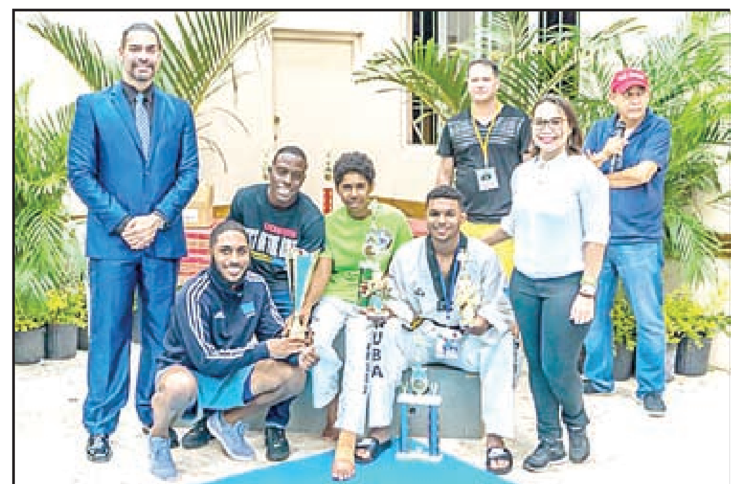
Shedule di weganan ta como lo siguiente:
Ayera 23 November pa 8:30 U18 Aruba Stealers basketball vs Curacao Sharks basketbal A hunga den Centro Deportivo Frans Figueroa

Awe 24th November pa 11:00am U16 Aruba Stealers basketball vs Curacao Sharks basketballs den Centro Deportivo Frans Figeuroa.
Anochi 6:00pm U16 Aruba Estrella basketball vs Curacao Sharks basketball
Ta hunga Centro Deportivo Frans Figaroa.
8:00pm U18 Aruba Dream basketball vs Curacao Sharks basketball
Venue: Centro Deportivo Frans Figeuroa

Pa mañan Diadomingo tin wega 9:00am U16 Aruba jrs vs Sharks basketball
11:00am U18 Aruba jrs vs Sharks basketball
Venue : Aruba Juniors sports complex

Brazil Taekwondo Stichting a sali Best Team den Best of the Best Taekwondo Challenge





ORANJESTAD (AAN)- Best of the Best a conta cu participacion di 7 scol local y cada scol a scoge 4 bringado di nan scol pa bringa pa e Copa di Best Team.
Brazil Taekwondo Stichting a scoge: Danon Delamore, Leonard Philips, Záhyon y Jourdé Klabér. E team di Train Hard Fight Smart a empata cu E.T.U. Taekwondo cu tambe a gana 4 pelea. Den e reglamento pa best team ta skirbi cu si tin un empate, lo conta e score di e 4 bringadonan pa saca e miho team. E.T.U. Taekwondo tabata tin un total di 65 punto, mientras cu Brazil Taekwondo Stichting tabata tin 88 punto.

Jourdé Klabér a sali Best Coach di Best of the Best. Den e reglamento di Best of the Best ta skirbi cu lo saca best coach. Tur hende sa kico ta e reglamento internacional pa coach cu ta exigi un flus pa coach den semi y final. Den e caso di Best of the Best tur pelea tabata peleanan final unda cu ta challenge otro. Jourdé Klabér tabata tin su flus bisti for di mainta ora cu el a coach Danon Delamore, mientras tur otro coach tabata tin paña normal bisti.

Dokter Philip Kozan di New York tabata presente den Best of the Best Taekwondo Challenge



ORANJESTAD (AAN) - Best of the Best a conta cu un dokter cu a bin specialmente for di New York pa Best of the Best. Elaine Song famia di Jin Song e inventor di e sistema electronico Daedo cu a wordo usa den Best of the Best a bin hunto cu e dokter.
Aruba tambe tabata tin dos dokter local presente, dokter Viviana Bustos y dokter Guaicaipuro Jimenez y nan a atende cu massage te na pone KT Tape na varios atleta cu a rekeri esaki.

DEPORTE INTERNATIONAL

Mané a prolonga su contrato cu Liverpool



INGLATERA: Liverpool y Sadio Mané a yega na un acuerdo pa firma un contrato nobo.
E atacante di Senegal a firma un contrato di multiple aña cu e club Ingles.
“Esaki ta un tremendo dia pami”.
“Mi kier ta importante pa e equipo y yuda Liverpool gana premio”, segun e hungador di 26 aña.
Na 2016 Liverpool a paga Southampton 41 miyon euro pa firma Sane.
Desde e tempo ey e Senegales a hunga 89 wega pa Liverpool, den cual el a anota 40 biaha y tabata tin 18 asistencia.

Dortmunda a dicidi di cumpra Paco Alcacer



ALEMANIA: Despues di 8 wega cu nan a huur Paco Alcacer, Borussia Dortmund a haya sa suficiente di e talento di e hungador pa cumpre.
Dortmund e temporada aki a huur e atacante Spaño di 25 aña for di Barcelona y tabata tin un opcion pa cumpre.
Alcacer den 8 wega a anota 9 gol pa e equipo Aleman y nan ta suficientemente convenci, cu nan a dicidi di firma un contrato cune te cu zomer di 2023.
E lider di Bundesliga a duna di conoce Diabierna cu nan a paga Barcelona 20 miyon euro servicionan di Alcacer.
Te ainda Alcacer a hunga 303 minuut pa Dortmund, den 2 wega di Champions League y 6 wega den Bundesliga.

Saints demasiado fuerte pa Falcons



NEW ORLEANS: Diahuebs Atlanta Falcons tabata sa cu nan tabata tin mester di gana New Orleans Saints, pa keda cu un chens pa yega playoffs.
Sinembargo, hungando contra e fuerte equipo di Saints, Falcons a comete demasiado error pa wanta e poder di atake di e equipo.
Dos biaha ora cu Atlanta tabata cerca di anota, nan a perde e bala y na halftime e score tabata 17-3 caba pa New Orleans, cu na final a gana 31-17.
E defensa di Falcons no a hasi un mal trabao, pero quarterback Drew Brees y diferente hungador a hasi un bon trabao.
Brees a tira solamente 22 pase, pero el a completa 15 pa un total di 171 yarda y 4 touchdown.
E parti fuerte di Saints Diahuebs anochi tabata e wega di core.
Quarterback Matt Ryan di Falcons di otro banda a completa 35 di su 47 pasenan, pa un total di 377 yarda y 2 touchdown.

Redskins ta perde contra Cowboys 31-23

NFC East standings



ARLINGTON: Tin un empate pa prome lugar di NFC East den NFL.
Esaki debi na e hecho cu Dallas Cowboys a gana Washington Redskins Diahuebs 31-23 riba Thanksgiving Day.
Redskins tabata tin un chens pa gana, pero nan a permiti 404 yarda, cu ta dimas.
Awor cu Dallas a gana, nan a keda empata cu Washington cu un record di 6-5.
Wide receiver Amari Cooper tabata tin un tremendo wega pa Cowboys, capturando 8 pase pa un total di 180 yarda y 2 touchdown.
Quarterback di Dallas Dak Prescott a completa 22 di su 31 pasenan, pa 289 yarda y 2 touchdown, mientrss cu Ezekiel Elliott a core pa 121 yarda.
Di otro banda quarterback Colt McCoy a completa 24 di su 38 pasenan, pa 268 yarda y 2 touchdown.
Problema ta cu el a wordo intercepta 3 biaha.

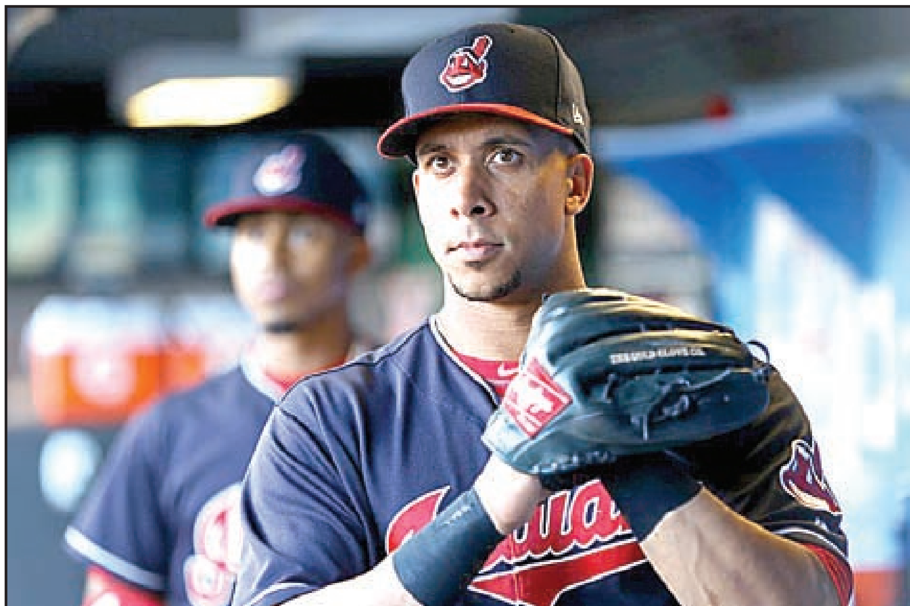
DEPORTE INTERNATIONAL

Kanté ta keda mas largo cerca Chelsea



INGLATERA: E hungador Frances di medio campo N'Golo Kanté a firma un contrato nobo cu Chelsea.
Kanté di 27 aña, kende den zomer a gana Copa Mundial di Rusia cu Francia, ta bay keda cu Chelsea te cu zomer di 2023.
Na 2016 Chelsea a paga 38 miyon euro pa tuma Kanté over for di Leicester City.
E Frances tabata un di e hungadornan cu a resalta den e temporada di 2015-16, ora cu Leicester City a sorprende mundo y bira campeon di Premier League.
Den su prome temporada cu Chelsea un biaha mas Kanté a bira campeon.
Kanté mientrastanto a hunga mas cu 100 wega pa Chelsea.

Cardinals interesa pa firma Michael Brantley



ST. LOUIS: St. Louis Cardinals ta habri pa firma hungador di outfield Michael Brantley, kende ta agente liber.
E contrato di Brantley cu Cleveland Indians despues di temporada pasa a yega su final y apesar cu Cardinals tin e flexibilidad financiero pa firma un hungador manera Bryce Harper, nan ta explorando e posibilidad pa firma Brantley, kende ta un hopi bon hungador y lo costa nan bastante menos cu Harper.
Ultimo biaha cu Cardinals a gasta hopi placa pa firma un hungador di outfield, ta ora cu nan a firma agente liber Dexter Fowler na un contrato di 5 aña na balor di 82.5 miyon dollar.
Brantley na 2018 a bati pa un average di .309 y tabata tin un promedio di yega base di .364.

Reglanan nobo di cambio di hungador por baha e cantidad di tempo perdi



SUIZA: Hungadornan di futbol cu wordo cambia durante un wega, tin cu baha for di veld na e linea di banda of di patras mas cerca.
Esaki ta si e reglanan nobo proponi pa e asina yama
International Football Assocation Board (IFAB) wordo acepta.
IFAB ta responsabel pa e 'Leynan di Wega', esta e reglanan di futbol mundial.
Diabierna legisladornan di futbol a hasi proposicionnan nobo.
Un di nan ta cu hungadornan cu wordo cambia no mester baha for di veld na e banda unda cu e banki di nan equipo ta.
E regla a wordo proponi pa evita rekmento di tempo.
Si e hungador baha veld na e parti mas cerca di cualkier linea, e wega por sigui mas lihe.

Timberwolves 112, Nets 102



BROOKLYN: Pa di dos wega consecutivo, e tercer quart tabata determinante den e wega entre Minnesota Timberwolves y Brooklyn Nets.
Sinembargo, e biaha aki tabata Timberwolves cu a extende e ventaha chikito di 5 punto cu nan tabata tin na halftime, pa un ventaha di 17 punto.
Nets a purba di bin bek den ultimo quart, pero Minnesota a wanta y a gana e partido Diabierna atardi trempan 112-102.
Maximo anotador pa Wolves tabata Derrick Rose cu 25 punto, mientras cu Karl-Anthony Towns a contribui cu 21.
Pa Brooklyn Joe Harris y Spencer Dinwiddie tabata maximo anotador, cada un cu 18 punto.



Noticianan for di Hulanda

Gabinete Hulandes ta bay bin cu medidanan nobo contra humamento, consumo di alcohol y sobrepeso



DEN HAAG: Hulandesnan ta bay haya medidanan nobo, cu mester baha consumo problematico di alcohol, humamento y sobrepeso.
Pa logra esaki e gabinete a cera acuerdo cu diferente organizacion, manera companianan di seguro medico, docternan y empresarionan.
Entre otro ta asina cu e prijs di un paki di cigaria den e añanan cu ta bin ta bay subi te na 10 euro.
Tambe ta bay ta asina cu tiendanan no por duna descuentonan grandi mas riba alcohol. E descuento maximo ta bay ta 25%.
Esey lo termina entre otro cu e accionnan di paga pa 1 y bay cas cu 2.
Pa yuda combati sobrepeso, e gabinete ta bay pidi Koninklijke Horeca Nederland pa yuda stimula e restaurantnan pa hasi nan porcionnan mas chikito y pa sirbi menos carni.
Mester pone mas berdura si riba mesa.

Mama na Schiedam:

"Baby tira den saco di sushi tabata morto ora cu el a nace

*Castigo di 15 luna exigi, di cual 5 ta condicional



ROTTERDAM: Un mama di Schiedam di 20 aña, di e baby cu na April a wordo encontra den un saco di sushi riba balcon, a tende un exigencia di castigo di 15 luna contra dje.
Fiscal ta haya locual e muher a hasi algo hopi condenable y sin misericordia.
Pa sconde e curpa di e baby, e fiscal a exigi un castigo di 15 luna, di cual 5 ta condicional.
E fiscal ta haya tambe cu e muher, Wasiefa R., mester haya tratamento psiquiatrico.
Ministerio Publico no a pidi pa un castigo pa mata e baby, pasobra no por descarta e posibilidad cu e baby a nace morto, manera cu R. a bisa.
E veredicto ta bay ta riba 7 di December.

Muchanan uza den 160 caso di ladronicia



DOMBURG: Mayornan cu ta wordo sospecha di comete 160 kiebro y ladronicia na Zeeland, lo a uza nan yiunan tambe pa hasi esaki.
Asina por ehempel un di e muchanan riba orden di su tata lo a lanta placa for di un ATM, usando un carchi horta.
Esaki polis a duna si conoce Diabierna mainta.
En total husticia ta sigui 6 ladron cu ta kibra drenta auto di hende, cu a wordo deteni na Augustus na Domburg.
Polis ta sospecha cu nan ta responsabel pa kiebronan cu a tuma lugar entre mitad di luna di Juli y mitad di Augustus na costa di Zeeland y Zuid-Holland.
Nan lo tabata uza nan yiunan pa yuda cu esaki

Pahra raro a hala atencion di algun centenar di 'spotter'



WAGENINGEN: Amantenan di pahra ta hopi emociona pa e hecho cu nan a wak e pahra raro cu ta wordo yama 'notenkraker'.
Varios asina yama 'spotter' a bay Wageningen pa saca potret di e pahra, cu desde Dialuna atardi a wordo mira cerca di un flat di studiante.
Tin ratonan cu e pahra ta riba balcon di e edificio y tin ratonan cu e ta den yerba un tiki mas leu.
E bestia no ta spanta lihe y ta keda sin bula bay, te hasta ora cu algun decena di hende yega cerca cu lensnan enorme di camara pa saca su potret.
Varios amanta di pahra for di diferente caminda na Hulanda a bay Wageningen pa wak e pahra, cu masha tiki por wordo mira na Hulanda.

Noticia Internacional

Australia kier facilita retiro di ciudadania na extremistanan

CANBERRA, Australia: Australia a revela su plannan pa aumenta poder di gobierno pa kita ciudadania na extremistanan y pa controla movimentonan di combatiente Australiano cu ta regresa di Siria y Iraq.

Prome Minister, Scott Morrison, a presenta e proyecto di ley polemico, algun di nan e ta spera cu por wordo aproba den ultimo sesion parlamentario di dos siman di aña, cu a cuminsa dialuna. Ademas e kier aproba leynan di ciberseguridad cu lo obliga companianan multinacional tecnologico manera Facebook y Google pa yuda polis descifra mensahenan encripta manda pa delincuentenan.

E defensornan di derechonan a mustra nan preocupacionnan riba privacidad contra e ley di ciberseguridad, cu ta wordo analiza pa un comite parlamentario.



"Esnan cu comete actonan di terorismo a rechaza absolutamente tur loke e pais ta defende", Morrison a bisa prensa.

E menaza extremista na Australia a wordo demostra dos siman pasa, despues cu un ciudadano di origen Somali, cu segun polis a wordo inspira pa grupo extremista Estado Islamico, a hinca y mata un homber y a herida otro dos persona prome cu el a wordo mata pa autoridadnan den centro di Melbourne.

Rusia: Bulamento di helicopternan riba Kremlin a desata rumornan

Bulamento straño di helicopternan riba Kremlin, na Moscu, Rusia, entre nan un cu tabata transporta hombernan fuertemente arma, a causa un ola di rumornan den rednan social.

E intriga riba e vuelonan tabata asina, cu presidencia a wordo obliga riba diabierna pa duna splicacionnan di su encuentro di rutina cu prensa y vocero di Kremlin, Dmitri Peskov, a caba cu tur rumor.

"Mi ta confirma cu ta trata di ehercicionan militar", vocero presidencial a indica, asegurando cu no tabatin "nada extraordinario".

El a asegura cu tabata trata di un "ehercicio comun" tumando na cuenta cu un parti di edificio di Kremlin ta un museo habri na publico. Otro parti di sede di presidencia Ruso tin acceso prohibi.



Husticia di Spaña a aproba extradita ex bodyguard di Chavez pa Venezuela

Husticia di Spaño a aproba riba diabierna, extradicion pa Venezuela di Adrian Velasquez Figueroa, ex miembro di Guardia Presidencial di presidente Hugo Chavez, reclama pa labamento di placa hunto cu su casa.

"E delitonan di Velasquez ta wordo considera na Spaña como un malversacion di placa publico y labamento di placa, cu ta cumpli cu rekisito di doble incriminacion", segun Audiencia Nacional den un comunicado.

E Corte cu sede na Madrid ya a autoriza pa fin di October, extradicion di su casa, Claudia Patricia Diaz Guillen, ex enfermero personal di Chavez reclama pa mesun delitonan.

Tur dos a wordo deteni na April na Spaña bao peticion di Caracas despues cu nan nombernan a aparece na 2016 den Papelnan di Panama como clientenan di compania Mossack Fonseca, epicentro di escandalo.

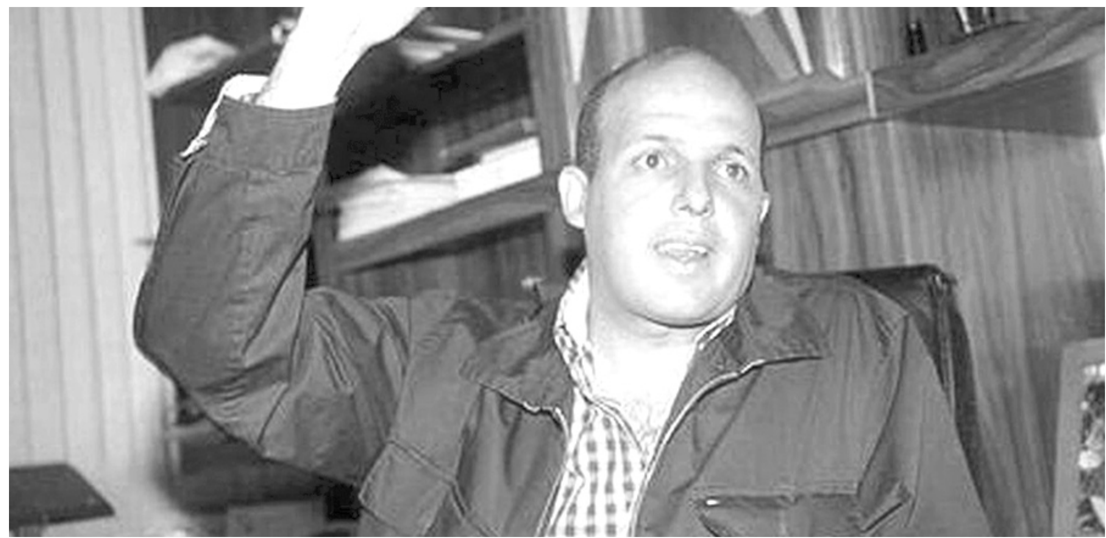
Despues cu e escandalo a wordo revela na 2016, polis a registra varios apartamento cu ta pertenece na e pareha, na unda nan a haya desde jet ski, cu envelopnan cu diamante, segun medionan Venezolano.

Miembro di Guardia di Honor Presidencial entre 2008 y 2012, Velasquez Figueroa ta acusa di probecha e cargo "pa obtene beneficionan economico, aumentando nan capital di manera desproporciona na nan entrada ordinario".

Esaki a "permiti'e adkiri propiedadnan alrededor di teritorio nacional, como tambe den exterior, constituyendo den companianan na Panama y na Merca", segun comunicado di Audiencia Nacional.

Corte a rechaza cu Velasquez, di 39 aña, por a sufri vulneracion di su derechonan humano na Venezuela manera el a alega durante e audiencia.

"like" us on
facebook
facebook.com/diarioaruba



Noticia Internacional

Pompeo a discuti cu autoridadnan di Mexico riba caravananan di imigrante

WASHINGTON: Secretario di Estado di Merca, Mike Pompeo, tabatin un “contacto estrecho” cu autoridadnan di Mexico pa discuti riba caravananan di imigrante y posibilidad di fomenta generacion di trabao den e region pa trankiliza e situacion.

Mike Pompeo y Secretario di Seguridad Nacional di Merca, Kirstjen Nielsen, a papia den ultimo siman cu actual canciyer Mexicano, Luis Videgaray, y cu su sucedsor, Marcelo Ebrard, segun un comunicado emiti pa funcionarionan Mericano.

“Nos a expresa nos compromiso comun pa enfrenta e reto actual. Nos no ta permiti e caravanan drenta Merca”, Pompeo a señala.

E Secretario a manifesta su deseo di “traha” cu futuro Administracion di Andres Manuel Lopez Obrador, cu lo asumi presidencia dia 1 di December, cu kende e ta dispuesto pa explora opcionnan manera generacion di trabao den region “pa beneficia Gobierno di Mexico y nan hendenan”.

Miembronan di e prome caravana, cu a sali di Honduras dia 13 di October, a cuminsa yega siman pasa na ciudad Mexicano di Tijuana, frontera cu San Diego, na unda nan ta campa wardando pa solicita asilo na Merca.

Sin embargo, gobierno di Donald Trump a expresa den varios ocasion su oposicion pa e imigrantenan drenta Merca.



Polis di Brasil a emiti 22 orden di aresto pa corupcion

SAO PAULO: Polis federal di Brasil a emiti 22 orden di aresto como parti di un investigacion di corupcion y labamento di placa cu ta involucra construccion di un sede nobo di e petrolera estatal den ciudad di Salvador, situa den noordwest di e pais.

Te awo 17 persona a wordo deteni. No tin mas detayenan disponible.

E investigacion tumando lugar, yama “Autolavado”, cu a revela sobornonan, a involucra petrolera Petrobras y a detene varios politico y empresario.

E orden mas recien di aresto emiti simannan despues cu un huez federal, cu tabata fundamental den investigacion, a renuncia su puesto y a acepta pa bira Minister di Husticia den gobierno di presidente electo, Jair Bolsonaro.

E ex huez Sergio Moro a bisa cu investigacionnan lo sigui tuma lugar den mannan di hueznan local den ciudad di Curitiba, na unda varios caso a wordo huzga.



Un pueblo di Alaska no lo bolbe wak Solo te cu 23 di Januari



Ciudad di Utqiaġvik, na Alaska, a bisa ayo na Solo durante siguiente dos luna. Su 4.000 habitante lo bolbe wak un amanece dia 23 di Januari di 2019.

Utqiaġvik ta experimenta un fenomeno denomina ‘Nochi Polar’. Esaki ta un periodo di scuridad y sin amanece cu ta tuma lugar den invierno den zonanan cu ta den circulonan polar.

Segun Weather.com, “desde November te cu fin di Januari, Solo no ta sali norte di Circulo Artico debi na inclinacion di Tera leu di radiacion mas directo di Solo”

Utqiaġvik no lo ta e unico pueblo di Alaska cu lo biba un nochi polar. Sin embargo, ta e prome cu lo experencia pasobra esaki ta hopi mas norte di circulo polar Artico.

Otro localidad di Estado di Alaska, na unda e anochi largo lo tuma lugar ta Kaktovik, Point Hope y Anaktuvuk Pass.

Nochi polar ta e fenomeno contrario na Solo di madruga, ora cu Solo ta keda pa mas di 24 hora riba shelo y ta sucede den zomer. Pa motibo aki, ora Solo regresa Utqiaġvik esaki no lo bay den algun dia.



Potret di ex Prome Dama di Merca, Michelle Obama a lidera lista di bukinan mas bendi na Merca, cu “Becoming”, su buki di memoria a bira number un riba lista di obranan di ‘no ficcion’ na Merca, Francia y Alemania, mientras ta ocupa puestonan destaca na Italia y Colombia.

Black FRIDAY
STILL ON deals
Crazy discounts
on selected items
continues TODAY at
Penha
Victoria's Secret
MAC
Bath and Body Works


NOVEMBER 24 2018

Marc Farro a presenta su Tesis pa Bachelor of Arts den Organization, Governance, and Management



ORANJESTAD (AAN): Den luna di September Marc Farro a defende su Tesis exitosamente dilanti di e comite di graduacion cu tabata consisti di dr. Mieke de Droog, Judelca Briceño MSc y Melitza Gietel MSc; Director di Operacion di Recursonan Humano na Marriott Aruba & Stellaris Casino.

Prome cu el a studia na Universidad di Aruba, Marc a studia na EPI Ciencia y Tecnologia. Den e ultimo 4 añanan como studiante di Organization, Governance y Management (OGM), Marc a desaroya su mes riba nivel personal, profesional y riba tereno academico. Marc mes ta haya cu e la bira mas critico, proactivo y mas sigur di su mes.

Durante di su presentacion, Marc a laga e publico sorprendi cu su abilidadnan verbal y di presentacion. Marc practicamente sin wak su slides por a splica e partinan mas importante di su investigacion, den exactamente 10 minuut. El a demostra cu e ta tribi di papia y comparti su ideanan cu un audiencia cu a consisti di miembronan di su famia, amigonan y profesionalnan.

Pa e diseño di investigacion di su Tesis, e no a tuma e caminda facil, no solamente el a hana un bon cifra, pero e tabata curioso y motiva pa investiga e topico di maneho di rendimento y su influencia riba e rendimento di trahadonan di Marriott Aruba & Stellaris Casino. Su curiosidad den e topico aki a crece durante su di tres aña di stage na e departamento di recurso humano di e organisacion aki.



Su investigacion a evalua e sistema di maneho di rendimento y su influencia riba e rendimento di trahadonan den tur tres propiedad di Mariott Aruba & Stellaris Casino.

Marc a investiga e sistema di maneho di rendimento basa riba tres topico, entre otro, e diseño di e sistema, e implementacion di e sistema, y e influencia di liderazgo. E pregunta di investigacion principal cu e investigacion aki a purba contesta tabata: “Ki impacto e sistema di manehi di rendimento tin riba empleadonan di Marriott Aruba?”

E investigacion aki tabata uno qualitativo cu entrevistanan semi-structura. Tres grupo cu tabata consisti di empleadonan, managers, y representantenan di recursonan humano di e tres propiedadnan di Marriott a participa den e investigacion.

E resultadonan a indica cu e sistema di maneho di rendimento di Marriott Aruba tin un impacto significante riba e rendimento di e empleadonan causa pa e manera cu e ta diseña, implementa, maneha y apoya pa e departamento di recurso humano. E diseño o sea e maneho a cambia den e ultimo añanan y a comunica e cambionan aki ora di implementacion. E resultadonan ta mustra cu aparte di e diseño, implementacion y liderazgo di e sistema di maneho di rendimento, factornan humano tambe por tin influencia riba e rendimento di e empleadonan.

Ademas, e resultadonan no ta mustra diferencia den e diseño, implementacion y/of maneho di e tres propiedadnan di Marriott Aruba. E motibo por ta cu tur tres propiedad ta experiencia e mesun cultura y metanan di organisacion, cu enfoke riba maneho di empleado, implementacion y tipo di liderazgo.

Marc a gradua den 4 aña cu un lista di cifra impresionante. Universidad di Aruba, particularmente e departamento di ‘Organization, Governance, and Management’, ta felicita Marc cu e logro aki y ta desea e tur clase di exito pa su futuro carera.

Open House


25 DI NOVEMBER 9AM-2PM
CHRISTMAS TREES, POINSETTIAS, DISCOUNT ON VARIOUS PLANTS AND DRY GOODS
+297 5832650 5631733 Fantastic Gardens Aruba

Diesdos musico local honra riba Dia Internacional di Musica









ORANJESTAD (AAN): Diahuebs a wordo observa, Dia di Santa Cecilia, cu ta ser mira como patrona di Musiconan rond mundo.

Pesey mes, semper riba fecha 22 di November, ta tene diferente actividad pa observa y celebra e dia aki. Y e biaha aki, Aruba tambe a haci mesun cos.

Durante un atardi hopi ameno na Biblioteca Nacional, Departamento di Cultura di Aruba (DCA) a haci presentacion di un proyecto cu nan ta trahando riba dje.

DCA tin como prioridad, e.o. e educacion di arte y cultura, y tambe pa traha riba documentacion y digitalizacion di tur loke tin di haber cu musica na Aruba.

E atardi aki, a presenta e di dos fase di e proyecto “Biografia di Artista di Musica Arubano”, cu a wordo compila pa e seccion di Investigacion y Documentacion di DCA.

Aña pasa caba a duna e prome fase, riba e mesun fecha. E biaha aki ta honra otro musico- y artistanan di musica Arubano. Di un grupo di 40 persona, a entrevista 12, y nan biografia a wordo presenta.

Nan ta: Maybeline Arends-Croes, Vicente Kelly, Casin Giel, Ramiro Hernandez, Mario Steenen, George Viguier, Roy Olive, Chicho Kock, Chito Tromp, Tuyo Herrera, Max Hassell, y Tico Quilotte.

E atardi aki a wordo inaugura pa Stan Dabian di CDA, sigui pa director drs. Siegfried Dumfries cu a duna splicacion di e Proyecto Biografia. Tambe Ministro di Enseñanza, Ciencia y Desaroyo Sostenible Dr. Armando Lampe a hiba palabra.

Posteriormente, Chencho Kelly y Johnny Scharbaay ahaci entrega di un parti di Biografia y copia di nan entrevista na cada participante, of nan representante. Ministro a entrega un pin na cada artista tambe.

Stan Dabian a felicita tambe Robert Jeandor, kende Dialuna anochi na Cas di Cultura, un documentario a wordo presenta, cu un homenahe pa su trayectoria musical internacional. Na final tabatin momento ameno cu entretenimento musical di Michelangelo Koolman.

KFC
KFCAW
Festive Feast
10 PIDA GALIÑA
5 STRIPS
2 LARGE SIDES
3 BISCUITS
1 BOTER DI PEPSI DI 2L
1 TAS REUSABEL
AFL 55,-
"it's finger lickin' good"
Courtesy of: ROMAR
CUMPRA BO FESTIVE FEAST Y PARTICIPA PA GANA UN BASKET DI PASCO. GANADOR LO WORDO ANUNCIA RIBA FACEBOOK
KFC®
SAN NICOLAS 5270995
SANTA CRUZ 5270998
ORANJESTAD 5270996
PALM BEACH 5270997

It's finger lickin' good
KFC, Colonel Sander's image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2018 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWGuilders includes tax and can be changed without prior notice.

Agricultor contento cu poco awa ta yobe





ORANJESTAD (AAN): Mientras cu awa ta yobe mayoria di nos agrcultornan ta probecha di e poco awa cu ta cai. "Unda tin awa tin bida", manera e dicho ta bisa. Cunuco bunita planta ta sigur lo bo mira den e temporada aki. Esaki ta e caso cu nos a mira na e bishita aki.

Riba un bishita cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca a haci den e bario di Sta. Cruz pa ta exacto na Paplion. Aki nos a bishita un bon amigo di Santa Rosa. Nos ta papiando aki di sr. Edwin Croeze kende ta un persona cu tin un aplio experencia cu plantamento aki na Aruba. Manera e mes a conta nos cu semper su kerido tata (dfm) tabata planta e cunuco grandi cu nan tin. Semper nan a keda cu e amor pa agricultura for di edad hoben. Edwin semper a keda cu e gana y amor pa







sigui cu plantacion. Trabao duro di cunuco nunca el a core pe. Semper percura pa mantene su cunuco bunita. Durante di nos bishita Edwin mes a cana cu nos un mustra tur kico el a planta e biaha aki. Un seccion di pinda basta grandi cu ya caba ta creciendo hopi bunita y ta bayendo hopi bon. Nos a sigui cana bay na un otro parti caminda el a planta un otro seccion di Patia. Un poco mas bandi di e patianan el a planta Melon. E Boonchi Cunuco no por falta. Den e untro seccion e tin Comcomber Chikito. Un variacion di plantacion cu Edwin a haci cu sigur tur ta canado den bon direccion. Si awasero sigui copera di e manera cu eta bayendo yobiendo un poco tur dia lo por tin un cosecha hopi faborable pa sr Edwin Croeze.

Di nos parti nos ta felicita sr. Edwin Croeze cu un bunita cunuco planta cu diferente fruta y berdura. Awendia no tin mucho cunuco mas planta cu nos por mira pero sigur hopi contento di por mira tipo di cunuconan asina.

Nos ta sigui concientisa pa kisa no pensa riba cunuconan grandi pa planta pero si hacie den escalanan mas chikito. Pensa riba locual bo ta uza diariamente den cushina y purba planta esakinan. Sigur e lo yudabo baha gasto di supermarket y bo ta come mas saludabel.

Cuminsa bo dia cu un dushi NESCAFÉ y gana placa CASH!

NESCAFÉ COLOMBIAN BLEND

Pa Partisipá + + INFO.

Prizes redeemable at: MARTIJN TRADING

/martijntradingaruba

/nescafecaribbean

Winners Aruba Win Big promotion:

1st prize: Anastacia Tromp-Gomez

2nd prize: Melinda Hassel

4 premio ta bai pa:

- Hubert Kelly
- Juanita Boekhoudt
- Maickel Kock
- Marisol Larmonie

NESCAFÉ

Noticia Internacional



Potret di Prome Minister Britanico, Theresa May, hunto cu presidente di Comision Europeo, Jean-Claude Juncker. Negociadornan di Union Europeo (UE) y di Reino Uni a yega na un acuerdo pa un declaracion politico cu a establece a lo largo di e 26 pagina, aspiracionnan di tur dos banda den su futuro relacion despues di Brexit. E obhetivo di e documento huridicamente no vinculante ta mantene vinculo estrecho despues di Brexit riba base di liber comercio, un estrecha alineacion di normanan y un cooperacion solido den materia di seguridad.

ONLINE: www.diario.aw
DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551
Tipline 5822239

Ecuador: Presidente Lenin Moreno a pidi renuncia di tur Minister



QUITO: Presidente di Ecuador, Lenin Moreno, a pidi renuncia di tur miembro di su gabinete di Minister pa asina haci un evaluacion di desempeño di cada un di nan.

"Presidente di Republica, Lenin Moreno, a solicita renuncia di henter gabinete ministerial", Secretaria Nacional di Comunicacion a informa.

Segun nota di prensa, e presidente tin intencion di realiza "un proceso di evaluacion durante ultimo simannan di aña 2018", cu resultadonan lo wordo informa "oportunamente" na ciudadania.

Ta trata di e di dos ocasion cu e mandatario a pidi renuncia di su Ministernan, espues cu el a haci esaki na Mei pasa, medida considera un practica habitual di politica Ecuatoriano.

Despues di e ultimo evaluacion, apenas algun Minister a wordo substitui.

Polis di China: atropeyo di muchanan na un scol tabata intencional



BEIJING: E sospechoso di un atropeyo na unda cinco mucha a muri, kier a comete suicidio y a dal su auto deliberadamente contra un grupo pafor di un scol primario den noordwest di China, autoridadnan a informa, loke ta e ultimo caso di un serie di atake cu vehiculonan.

E chofer, di 29 aña di edad y cu a wordo identifica solamente pa su fam, Han, ta un persona introvertido y cu kier a comete suicidio pa motibo cu el a pleita cu su casa, segun comunicado di condado di Jianchang.

Potretnan di e accidente saca pa camaranan di seguridad a mustra con un auto a desvia pa dal e muchanan, cu casi a caba di cruza caya di dilanti di su scol y despues el a core bay. Ademas di e mortonan, 19 persona a resulta herida, tres di nan grave, e comunicado a añadi. Mayoria di victima tabatin entre 5 y 7 aña.

E scol ta situa den ciudad di Huludao, den provincia di Liaoning. E chofer a wordo aresta poco despues di e sucedido.

Mericanonan por gasta hasta 23 miyon dolar riba Black Friday



Un dia despues di Thanksgiving, miles di persona ta para den rijnan largo den centro comercialnan na Merca pa probecha di descuentonan di Black Friday.

Den algun caso e rijnan a cuminsa desde diahuebs y e multitud no haci caso cu Centro di Meteorologia Nacional di Merca a informa cu e aña aki nan a registra temperatura mas abao desde 1901, pa warda portanan di tiendanan habri.

Mastercard SpendingPulse, cu ta monitor tur tipo di pago, incluyendo cash, ta spera cu den 2018, Mericanonan lo gasta 23.000 miyon di dolar durante fechanan di Black Friday, 2.000 miyon mas cu na 2017.

E descuentonan mas grandi riba e fecha ta di productonan di tecnologia manera celular, tablets, weganan di video y television, website bestblackfriday.com a indica.

Black Friday ta marca inicio di temporada di Pasco na Merca y ta e dia na unda nan ta registra e cantidad mas grandi di compras den aña.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.

Experiencia ta manda

CICLONE

Septic Tank Service

Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres

Chica pos Septic tank

Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR

Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA HUUR

Un cas pa pareja, Mariepampoen straat # 20 Dakota, 560 2541 Jama despues di 1 or

---

TA BENDE

Pa S10 pickup brasilero etc. Diferente piesanan nobo nobo.

- Alternator 495,-
- Timing belt & Tensioner set 275,-
- Timing belt (DIESEL) 225,-
- Compressor di airco 895,-
- Starter 375,-

Steering set (12 pc) 500,-

- Balljoint set (4 pc) 200,-

Cell: 749-1029 whatsapp

ARUBA RENT CAR

Call 742 2806

Price

1 day = 40 US $

1 week = 240 US $

1 Month = 860 US $

QUALITY MOVING

Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING

Cel 594 1550 / 594 1826

CAS NA BENTA

Cas situa na Piedra Plat, 4 camber, 3 baño, tereno 750 m2 pa Awg 350.000.- Jama 699 8301

TA FURA STOEL

561-2941

LUJAN

Septic Services

CHICA POS!

Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784

Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa

CHICA POS

Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.

562-2059 Pos Chiquito 25-G

585-8534 Aruba

BONITA UPHOLSTERY

Nos ta fura sofa, matras, box, car seat etc. Trabow garantisa. Cumana 69, 585 9855 / 741 7432

CHAPI

Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.

Cel: 569-8003

PROMOCION

Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Ta yena fundeshi. **Tel: 562-2532**

REPAIR

Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

YAMA

Mr. Bucket

594-3757

mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION

Ta anuncia su nomber nobo: F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.

Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs.

Pa mas info jama

588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO

Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!

Cel: 592-3424 / 592-1156.

FELIX EXCAVATION

Santo, piedra, graniet, blauw y normal.Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs, Cel 563 1116 / 699 9799

GRATIS

Auto bieuw den cura? nos ta pikié y bente afo por nada. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmachine, stoof, frigidaire, etc, Jama nos na tel 561 4297/ 561 5179 Arubiano Balente

---

TA HUUR

Apt di 2 camber, sala, comedor, cushina, baño, airco, tv, entrada priva, porch dilanti y patras. Inf Bernardstraat 71. Pabou Centro Medico bieuw San Nicolas

---

OFERTA

Hacemos toda clase de plomeria en general, areglamos lava mano, lava plato, wc, ducha y toda clase de kranchi. Trabajo grande o chikito. Tel: 741-0594

CARIBBEAN CLEANING SERVICE

Servicio profesional de limpieza a domicilio para alfombras, muebles, autos, oficinas, colchones y mucho mas.... Inf 562 1628

AIRCO

"SPECIAL" pa servicio di airco inverter solamente Afl.95,- + split unit solamente Afl.85,- SERVICIO LIHER Y GARANTIZA (Techniconan certifica) Cel: 740-7158 / 565-3232

TA HUUR

Desde 1 Januari apartment (San Miguel), ecl awa/ elektricidad/ cable/ internet, semi muebla, pa 1 persona of pareha sin jiu, sin bestia di cas,niet rokers. Prijs Awg 900.-. Tel: 567-0668 / 569-3318

ELJENA CLEANING

Ta busca night cleaners y day cleaners. Pa haci cushina limpi. Mester tin firma liber of paspoort hulandes. Mester ta responsabel y serio. Por jama na 592 1885

CLASIFICADO

AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE



MONTAS EXCAVATION

Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.

Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT

Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE

Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi

Ta bende Santo y Piedra

Jama 593 5050

ORANGE MATRASSEN FABRIEK

Special descuento riba mercancia nobo. Ta fura matras, stoel y muebles. Busca mainta y entrega atardi. Tarabana Solo 5

588 7468 / 593 4387

TA BUSCA

Un truck driver y un mecanico Di Brommer 4 stroke pa traha, Rijbewijs valido B-C. Interesadonan por jama na 594 4545 / 594 8056

TA FURA

Matras, box, Buska mainta y haje atradi !!! Set di sala, tv chair, comedor, 592 3344

TA BENDE

Hyundai H1, 12 passenger, aña 2011, 93000 km, prijs: Afl.15750,- Tel: 567-9726

VERF Y DAK

pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

PROMASTER

Steam Cleaning Carpet/ Mattresses Sofa, Recliners etc Limpi- Desinfecta Tel 582-03-83 Leslie S Maduro

---

Jumbo

Septic Tank Service

Chica pos - Habri Tuberia

592.64.76

566.47.96

24/7 SERVICE

Montaña 35

Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service

Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.

592-9999

594-8400

ATCO ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600

FAX: (297) 582 7108

infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook

ALQUILO

Apartment estudio en Pos Chiquito 223E, Casas del Caribe, Afl.750,- incluye cable. Agua y luz aparte. Informes: 569-4661

TA HUUR

Un apartamento tipo studio muebla di max 2 persona na El Salvador straat, Socotoro, 11 min cana di Arubus parkinglot. Huur ta exclui awa, tur servicio ta inclui, no tin airco, si mag instala. (no wasmachine) Cel 740 4348

TA BUSCA

Un cas cu mester wordu renoba (fixer upper) pa cumpra. Prijs te cu Afl.100.000,- Yama cell: 564-3111

DIARIO

582-6747

MENU SPECIAL
24-25 Nov.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
sat 24 nov: spareribs cu kool stoba, sate basket, porchop ariba grill, sopi mondongo
sun 25 nov: carni mechada, pia di galinja horna cu sauce di mushroom, BBQ CRIYOYO y sopi galinja

TA HUUR
Apartment renoba na Savaneta. Awg.750,- excl. Rooi Koochi # 30-L. Yama: 593-4829

WHITE HOUSE APARTMENT
Ta busca un hende muher cu firma liber pa traha, trabao di anochi
Pa mas info yama 587-9828 / 582-6420

TA HUUR
Un apartment Afl.750,- p/l. Wilhelmina Straat 107A. Tel: 744-6889

TA HUUR
Un studio apartment pa un of dos persona, semi muebla. Tel 583 4314 / 748 8999

TA HUUR
Un apartment cerca di Playa Afl 800.- p/l. 748 8758

TA HUUR
Apartamento muebla inclui awa, cable y gas. Tel: 661-0307

TA BENDE
2 frigidaire y un airco di bentana 110 volt. Cell: 660-5926

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SPECIAL OFFER SANTO PA: Pega Bloki Y Basha Afl. 35.- + Tin Graniet, Piedra Y verf di Europa. Info Jama 583-8521 of 7415640 Open 9-5

HERBERT INDUSTRIAL
Haci tur sorto trabou di construcion di fundeshi te na yabi. Drecha tur sorto di dak, drecha muraya, structura, sheetrock y verf. 742 2552

TA HUUR
Studio apartment muebla na Santa Cruz. 594 2527

TA HUUR
Apartamento na seroe colorado area baby beach, muebla di 2 camber, cable y wifi inclui. jama 568 5333

PORCH SALE & BOEKENVERKOOP
Zondag 25 november op Montaña 17 van 8 - 12 uur (15 families) Tel 592 7285

TA CHAPI
Mantencion, benta sushi afor. Na bon prijs. 749 6958

Tin mester
di un truck di carga Pa haci mudanza. Jama cel 742 2552 Sr Herbert

TA HUUR
Apartment na Driemasterstraat (cerca di Dimas) Afl 900.- pa luna utilidades aparte. 594 3081

TA HUUR
Apartment full muebla. Info: 564-2251

VLOOIENMARKT
Dia 25 November 2018
di 8or AM - 2or PM
Savaneta 91
Tel:5846263/5934821
Pariba di Wintergarden Supermarket
Bin yuda nos recauda fondo pa yuda Hospice Atardi paso Aruba mester di dje.
Si bo kier bende pabo mes tambe por. yama pa mas informacion
Pls share

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Awe tin e Aruba Fighting Championship 9



ORANJESTAD (AAN)- Awenochi lo tin e di 9 Aruba Fighting Championship den Aruba Entertainment Center. Expectativanan ta grandi cu e lo bira uno historico.
Tin prepara un total di diez pelea internacional di taya cu bringadornan di Merca, Venezuela y Brazil lo enfrenta nos mihor bringadornan di Aruba Conocirnan di Aruba cu lo mira den accion ta Gregory Milliard New, Joziro Boye, Adrick Croes, Evan Nedd, Jeanmarc Howell, Wally Wester, Paul Vasquez, Durol Dirksz, Eduard Croes y e regreso di Richard Williams cu lo haci su comeback despues di tres aña.
Un y tur ta keda cordialmente invita pa yega Aruba Entertainment Center awe diasabra awor 24 di November unda e grandioso peleanan lo tuma lugar. E magno evento aki ta cuminsa pa 7.30 di anochi.

Evento Social na San Nicolas ta priminti di lo bira grandi

ORANJESTAD (AAN): Sirena Maduro, di Bureau Minister di Labor y Asuntonan Social ta splica mas tocante e actividad cu lo worde teni diasabra awo na Promenade, San Nicolas.



Esaki ta prome biaha cu Señora Maduro ta den un evento asina grandi y ta orguyoso di ta forma parti di dje. Señora Maduro su participacion den e evento aki tabata momento cu San Nicolas Business Association a acerca gobierno pa yudanan pa recauda fondo. Varios ta e contratistanan cu a dicidi di duna un man den e proyecto aki, cual ta algo di hopi gradici.

E anochi aki lo tin un Sinterklaas cu lo bin entre 5 or y 7 or, lo tin suficiente regalo pa tur mucha cu bin. No ta importa cual mucha, e ta pa tur mucha en general, tanten cu tin den stock.Tambe lo tin cotton candy como tambe Dino Jump, despues di 7 or Santa Claus lo yega pa interactua cu e muchanan. Lo bay tin gaita y tambe lo cera cu Grupo di Betico. For di 8 or di en adelante, e Kerstboom lo worde cendi, cual tabata e proyecto di Señora Maduro. Sigur e no ta facil pa traha ariba e Kerstboom ya cu e tabata hopi deteriora.

Por ultimo, Sra Maduro a bisa cu e actividad aki ta un comienso pa San Nicolas, mester wak'e como algo positivo. Esaki lo por atrae hendenan pa San Nicolas, pa bin wak e kerstboom. Ta di gradici sponsornan pa a yuda vooral den e regalonan. Tur mucha, tur hende cu kier bin, ta bon bini. Tur mucha, sin excepcion lo haya un regalo, bo no por nenga un mucha un regalo.

NOS TA DRECHA
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur tipo di split unit y window. Tel: 566-4366

TA BUSCA
un Cocinera cu permiso edad 30 bai ariba. Pa info. yama: 567-0169 of 749-1105.

MERCADO REPARACION Y SERVICO
NOS TA DRECHA
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
5696224

CORONA
Van Leeuwenhoek # 3 Playa
Ta fura tur set di sala, ta verf tur set di sala y comedor. Tambe tin muestra di tela.
Tel: 583-2148 / 567-0169
Since: 1997



Directiva, staf y personal di TAS
Ta anuncia fayecimento di;

Benito.J.Giel

Na bida omo di nos miembro
Jane Erasmus
Taxi 404


Inspectie Volksgezondheid Aruba

Inspectie Volksgezondheid Aruba

Staf y Personal ta anuncia fayecimento di

Sr. Bartolomeo Romano
Miho conoci como "Marco" of "Bart"

Tata di nos colega Lindis Romano.
Nos ta expresa nos mas profundo condolencia na Lindis y demas famia y ta deseanan hopi forsa den dianan dificil aki.

Cu Bart sosega na paz den brasa di señor.



HITESS ARUBA TIN E TRISTO DEBER DI ANUNCIA FAYECIMENTO DI:

Sra. Olive Harrigan
NA BIDA MAMA DI NOS COLEGA KENAN HARRIGAN

DI PARTI GERENCIA Y STAFF DI HITESS, NOS TA KIER A EXTENDE NOS PALABRA NAN DI MAS PROFUNDO CONDOLENCIA NA SU FAMIA Y TA DESEA NAN HOPI FORSA DEN E DIA NAN DIFICIL AKI.

CU SRA OLIVE SOSEGA NA PAZ

Entiero di Sra. Olive ta tuma lugar na Sint Eustatius.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:



Tata Santo pa medio di bo Yiu Hesus Cristo y Spiritu Santo nos ta pidi Bo, pa Bo aumenta nos fe, pa na momentonan di duda y debilidad nos no sucumbi, pero keda firme para den nos fe. Amen



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Nota di Pesame

Cu profundo tristesa **TEAM SNOR**
a tuma nota di fayecimento di

Sr. Eleuterio Croes

Rara di nos hungador Leoncita Croes

Nos ta desea **Lola** y famia
hopi forsa den e momento nan dificil aki.

Cu **Sr. Eleuterio** sosega na pas den brasa di Señor.

"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

A fayese inesperadamente:



Sra. Estevania A. Rodriguez
Mihor Conoci como: " Bannie"

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 28 November 2018 pa 11or di Mainta na Cura Cabai 90 y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di Mainta na Cura Cabai 90.
Nos ta lamenta cu después di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com


AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Señora a bay busca refugio na Citgo Sasaki

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi marduga patruya Oranjestad pasa di cinc'or na Citgo Sasaki pa un auto sospechoso. Na yegada polis a papia cu e cahera (o) di Citgo cu a declara cu un hende muher a drenta y el a mustra masha nervioso.
E muher a declara cu un auto color blanco marca Nissan March color Oranje tabata sigui su tras. E auto tabata staciona y un homber tabata yenando tirenan cu aire.
E homber tabata keda wak paden sperando cu e muher lo sali . Ora cu cahera a sali bay pafo pa wak e auto a move.
Polisnan a controla e area pero nan no a localiza ni e March tampoco e chofer cu ta actua sospechoso. Na un adres situa na Pos Abao e auto ta registra pero tabatin un otro auto staciona eynan cu mesun number.
E caso tin debido atencion di e caso.

Camera a capta trahadora ta saca placa di caha

ORANJESTAD (AAN): -- Presencia di polis a wordo rekeri na Super Food diahuebs atardi pasa di tres' or y pico debi cu ladronicia lo a tuma lugar. Na yegada manager di inicial B. cu a atende na yegada di polisnan a declara un persona cu ta traha na caha, di inicial V, a comete ladronicia.
Segun B., e ta ripara cu caha di V cada biaha falta placa. Ora cu a bay controla pa medio di camera y wak'e esakinan a keda constata dia 21 November 2018 cu V a saca placa for di caha sin permiso.
A splica e manager pa compila tur locual a wordo capta pa pone esaki hunto y entrega denuncia na despacho di recherche.



Tent: Afl.5,- y Afl.10,- so!
Full tienda 50%-30%
Den Caya Principal, Habri tur Diadomingo

Si, bendicion y bondad ta compañami tur dia di mi bida, Lo mi biba den cas di SEÑOR henter mi bida largo.

A fayece Christianamente na Amsterdam Hulanda

Erik R. Giel

*27-12-1951 †22-11-2018

Acto di cremacion lo tuma lugar na Amsterdam Hulanda

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23



Conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor:

Josefina Maria Ubalda Thode
***16-05-1963 - †22-11-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Participacion

23- November 2-18

Cu inmenso dolor y tristeza na nos curazon, grupo di Oracion "Cristo nos Luz y Salbacion" y "Koor Carismatico Paradera" ta participa fayecimento di



Sr. Benito J. Giel
ruman di nos Bajista Joy Giel

Cu Papa Dios drama Su Spirito Santo di Fortaleza di Fortaleza ariba su Esposa Rika - yiunan y henter famia den e momento di tristeza aki.
Nos defunto a lucha cu Fe y balentia contra su enfermedad te na final.

Den Mt 11, 28 Hesus ta bisa: Tur cu ta cansa y carga bini cerca Mi y Ami lo duna boso sosiego y bida Eterno y cu Benito sosega den braza di Señor.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor"
Y awor ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu inmenso dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



Susana Dijkhoff-Kelly
***04-01-1938 - †23-11-2018**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento y invitacion

Na nomber di su yiu, rumannan y famia nos ta gradici demas famia, conocirnan y tur esnan cu na un manera of otro a duna sosten, consuelo y forsa durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra. Gertrudis Geerman
Mihor conoci como 'Truus' of 'Tuda'
*15-11-1932 + 18-11-2018

Un danki na un y tur cu a manda flor, hasi yamadanan telefonico y via medionan social. Boso muestra di atencion tabata un gran consuelo pa nos. Un danki special ta bay pa Dr. Casper Lacle pa e atencion di semper, na amiganan di Centro Kibrahacha y na Aurora Funeral Home.
Alaves nos ta invita pa 3 santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar:
Diadomingo 25 di November na Misa Juan Pablo II na Tanki Leendert pa 9.00 a.m. Dialuna 26 di November na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7.00 p.m.
Diawebs 29 di November na Misa Juan Pablo II na Tanki Leendert pa 6.30 p.m. Despues di Misa lo tin un rosario na cas Cunucu Abou 11G.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay sosega den brasa di Señor:



Gabriel José Henriquez
Mihor conoci como "Jossy"
*17-03-1942 - †22-11-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Awor ta cuenta di pasa piki y sera esnan cu tin castigo pa sinta na Hulanda

ORANJESTAD (AAN): --- Informe di Ministerio Publico Corsow ta menciona cu den 2018 a detene 15 persona na Corsow pa sinta castigo na Hulanda. Ta asina cu Division di Crimen Organisa (DGC) di polis di Corsow, den cooperation cu Ministerio Publico di Corsou, FAST NL.(Fugitive Active Search Teams Nederland) Landelijk Parket di Ministerio Publico na Zwolle (Hulanda) y polis di Hulanda, a detene e aña aki caba 15 persona na Corsow cu tin di sinta un castigo ainda na Hulanda.
Diahuebs mainta 22 November 2018 DGC a detene dos persona mas riba ordo di Ministerio Publico Corsow. Un riba Veeris weg y un otro den Bario di Kura Piedra. Nan tambe lo keda manda Hulanda pa sinta sobra di nan castigo di Prison.

Ta trata di personanan cu mayoria biaha no a caba di sinta nan castigo completo, a logra huy y ta fugitivo sino falta por lo menos 300 dia ainda pa sinta na Hulanda.

Resa Rosario bibo den hof'i Misa "San Francisco"

ORANJESTAD (AAN): Awe mainta lo tin atrobe rezamento di Rosario bibo. A bira un custumber cu grupo di homber y muher di Aruba ta uni hunto den Cristo Jesus kendenan ta invita ciudadanonan di Aruba pa awe diasabra 10 or di mainta pa bini hunto na Misa di San Francisco pa Reza Rosario bibo pa Corpus Christi pa haya Bendicion pa Pais Aruba.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos corason, nos ta participa fayecimento di;

Eleuterio Croes
mihor conoci como: "Tei" of "Theo"
*20-02-1952 - †20-11-2018

Na nomber di su:
Mayornan: †Venancio y †Marianita Croes
Casa: Magdalena (Nena) Croes-Dirksz
Yiunan: Leoncita (Lola) Croes
Wilfred Chayenne (Chayo) Croes
Nieta mescos cu yiu:
Dayenne Werleman-Croes y Angelo Werleman
Nietonan: Joel Greaux y famia
Ricardo de Cuba y famia
Dion Croes
Sandrich de Cuba
Xavier Croes
Bisanieto(a)nan: Diangela Werleman
Divienne Werleman
Rijenrick de Cuba
Rumannan:
†Jose Dirksz y famia
†Ale Croes y vda. Cornelia Croes-Werleman
†Dela Croes y famia
†Carmen Croes y famia
Leonardo (Nadi) Croes y sra. Maria Croes-Geerman
†Vicente Croes y famia
Paulino Croes y famia
Ana Werleman-Croes y Benny
Ciriaco (Jako) Croes
Marcelo (Chelo su morocho), sra. Maria Croes-Dirksz y famia

Suegro: Ricardo (Bubu) Dirksz y sra. Dolores

Swa y cuñanan: Lucas (Hermans) Dirksz, Antonia y famia
Sita y Nacho Greaux y famia
†JenkiDirkszyLuciaDirksz-Werlemanyfamia
Gidia Geerman-Dirksz , †Poly y famia
Maiky Geerman y famia na Hulanda
Reinilda Dirksz y famia

Madrina: Graciela (Ela) Geerman
Padrino: Chomon Croes y famia

Tur su sobrina y sobrinonan, primo y primanan, su ihanan, comer y compernan

Ex coleganan di Arubaanse Wegenbouw, Mariniers Kazerne y su ex compañeronan di Domino, su amigonan; Joseito, Moruy, William, Jose y Jacky y tur su amigonan na Aruba y Venezuela

Demas famia: Croes, Dirksz, de Cuba, Werleman, Greaux, Wernet, Kock, Geerman, Henriquez, Dania, Ras, Leon, Ridderstap, Maduro, Loefstop, Winterdaal

Disculpanos si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entiero lo tuma lugar diasabra 24 di november 2018. E restonan mortal lo ta reposa na misa Inmaculada Concepcion di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico de Vries na Sta. Cruz

Adres pa condolencia: Urataka # 6-A, diabierna 23 di november 2018 do 6'or pa 9'or di anochi.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Riba Green corridor polis a rescata pashent na caminda pa dokter

ORANJESTAD (AAN): -- Patruya San Nicolas riba caminda principal San Nicolas pa Oranjestad na altura di rotonde pa ex Drive inn, ripara un homber di edad para meymey di caminda riba Green Corridor.
E homber tabata ta leun na poster di Luz cu ta mey my di e Corridor. Polis atende e homber di edad di inicial T. cu a conta cu desde parada di bus riba Green Corridor el a cuminsa cana y el a cana direccion pariba pa bay cerca su dokter di cas.
E tabata cana meymey di e Green Corridor y nan e rotonde di Drive inn el a dal para pa e bay otra banda di caminda pero e no por a cruza caya como cu ningun auto no ta para pa e por cruza.
Polisnan a yuda e homber di edad T. y nan hib'e cu auto di patruya na su dokter di cas.
T tabata un poco bruha y polisnan a busca e dokter di cas, pero a resulta cu e consultorio di Dr Ramautar ta situa na Savaneta. Patruya a percura pa e yega. Tanto Central di polis y Comandante di polis a wordo notifica.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde. E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di:

Benito J. Giel
Mihor conoci como "Benny"
*21-03-1954 - †22-11-2018

Na nomber di su
Esposa: Rica Lidwina Giel-Kock

Yuinan:
Marc Anthony Giel & Amerey Tromp

Suhaily Rachelle Giel & Germain Dania

Nieto y nietanan: Sean Jhon Giel
Marc Anthony Keanu Ridderstap
Su poppetje stima Sulainy Dania
Ceanna Richardson

Rumannan: Maria & Roly Erasmus-Giel
Joy & Sindra Giel-Dirks
Betty & Mario Croes-Giel
Regina & Haime Feliciana-Giel

Swa: Roberto Kock & Irena Loefstop

Subrina y subrinanan:
Gina & Milton Erasmus-Croes y yuinan
Jane & Mauri Erasmus-Oliveira y yuinan
Claudia Croes
Ryne & Saloua Feliciana-Tarhda y yuinan
Ixanja Feliciana y yui
Jeanmark & Kimberly Ras y yuinan

Tantanan: Sra.Vda. Ana Geerman y famia
Salome Stamper y famia

Primo y primanan, Ihanan, comer y compernan, ex coleganan di Lands Laboratorio, ex coleganan di Shereton Hotel y tur su amigonan musicante

Demas famia: Giel, Kock, Dania, Tromp, Erasmus, Croes, Feliciana, Dirks, Ras, Ridderstap, Loefstop, Leest, Geerman, Boekhoudt, Jansen, Brete, Figaroa, Tarhfa, Oliviera, Stamper, Delaney, Melfor, Lampe, Fang, Richardson.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 27 november 2018 for di 2'or p 4'or di atardi na misa St.Anna Noord y despues lo Sali pa santana catholiko di Noord.

Adres pa condolencia lo ta dialuna 26 di november 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of amistad.

Autobus a drop "Lloyd" na San Nicolaas

ORANJESTAD (AAN): --- Central di polis diahuebs pa 04:33 or di marduga a dirigi patruya Oranjestad na Citgo Boulevard pa un persona malo. Polis mientras tanto a presenta y nan a papia cu e homber Lloyd cu ta conoci pa polisnan como choller masha fastioso. E no tabata malo y a declara cu e tin hamber.
Polis a atende tocante su comportacion y core for di e lugar.
Debi cu Lloyd ta hopi fastioso, polis a papia cu chofer di un autobus y el a wordo transporta pa San Nicolas. Central di polis a wordo notifica.

For di dak lo ta loer den baño

ORANJESTAD (AAN): --- Situacion sospechoso: "Peeping Tom" Via telefoon un hende muher a yama y a declara na centralista di Polis cu ora e tabata den baño, el a wak e homber bisiña riba dak di cas para.
E homber tabata "Loer " e señora denunciante den baño. Informenan a wordo anota pa intermediacion. Patruya Santa Cruz a wordo dirigi na e direccion.

Autoridad ta yudando combati sangura pero pueblo tambe tin di duna un man



ORANJESTAD (AAN): Segun Luis Chong di Gele Koorts Muskieten Bestrijding (GKMB), nan como Departamento ta percura pa e puntonan debil di nos isla. Tin den barionan por ehempel hopi tireshops. Por ta restaurantnan di cuminda, supermercadonan, tambe plasnan di awa cu ta forma den nos barionan.

Tur esakinan ta cay bao di responsabilidad di GKMB. Nan ta percura pa nan worde atendi. Tambe nan ta zorg pa bishita e casnan di anciano, como tambe e santananan cu tin rond di Aruba y tambe ta zorg, hunto cu cooperacion di schoolnan, ta controla esakinan.

Gran parti di e problematica aki cu ta eyfo, cu no ta pertenece na un hende, na un cas, GKMB ta percura pa esakinan.

E unico cos cu nan ta pidi, pa cada hende cuminsa cu nan mes, na nan cas. Esey ta e parti cu falta cu ta sinti cu ta e problema mas grandi awor aki den nos comunidad.

Segun Chong, GKMB actualmente ta atendiendo cu e lugarnan cu ta warda hopi taira, of por bisa cu ta casi un dump di taira. Tin atencion pa esakinan.

Hunto cu Infrateam, DOW, Serlimar, GKMG a cuminsa cu pasonan pa atende cu casonan grandi aki.

Brainstorm

Segun Chong, internamente na GKMB, pa e parti di taira, no ta cay bao di nan responsbilidad, con pa deshaci di nan. Esaki ta cay mas bao di Directie Natuur & Milieu of Directie di Infrastructura. GKMB tin ideanan den nan departamento con pa handle cu esaki.

E unico cos cu tabata falta pa e criaderonan aki forma, tabata e awasero, segun Chong. GKMB tabata tin tur cos cla, poni rond di cas, tur e artefactonan aki, cla pa e awasero, pa por haya e criaderonan di sangura. Normanan aceptabel di PAHO, e mester ta bao di 5%. Henter e aña aki e tabata bayendo bon te ora cu awasero a cuminsa.

E spuitmento cu nan truck, pa fumiga tur e barionan, ta un ultimo recurso cu tin den casonan di outbreak of epidemia.

Ora cu sali cu e trucknan aki, cu e insecticida cu nan ta spuit, ta mata solamente e adultonan cu tin por ta den cura of den nos cas. Ora cu caba di haci esaki, si e criaderonan aki no worde elimina, su mañan of otro mañan nos tin adultonan atrobe rond di cas. Den caso cu tin un outbreak den un bario, den un districto, ta sali haci esakinan pa purba evita cu e outbreaknan aki bira mas grandi. Si no elimina e criaderonan aki, e fumigacion no lo yuda.

Si tin cu bisa, GKMB ta fumiga den e areanan di mangrove, cu ta Pos Chikito, Savaneta y tambe un parti di e area di Hotel, den cual tin cu bisa ta haya hopi yamada di nan, unda turistanan ta haya hopi molester di e sangura preto.

E sangura preto aki no ta transmiti dengue, pero si e ta un molester grandi pa e personanan cu ta biba den Pos Chikito, Savaneta, etc. Un molester grandi den temporada di yobida tambe, unda cu e sangura preto aki ta invadi tur e barionan aki, y ta ataca sin misericordia.

Si haya awa den un tayo bao di un pochi di mata of den un hemchi y sa cu tin criadero den dje, cu tin larva den dje, si nos bolter e, solamente no ta suficiente. E webonan cu e sanguranan ta pone ta keda pega na e rand di e barinan, pega den e hemchi of scoternan di awa, nan por keda te hasta mas cu un aña viabel pa bolbe provee un larva.

Chong ta sigui splica cu si por ehempel bolter un scoter cu awa cu tabata tin webo den dje, ta ward'e y despues di un aña pon'e back, e webonan aki lo broei. Nan ta viabel pa mas di un aña. Tin estudionan haci na Brasil cu nan por keda ma cu 400 y pico dia cu nan por toch, despues di esaki, saca un larva y un adulto por sali di un di e webonana ki.

Ta importante cu haya e criaderonan rond di nos cas, si ta artefactonan cu nos por haci limpi, haci nan limpi, pasa un spons den nan, kita tur e preto cu ta mira den nan, pa elimina e webonan aki for di den e scoternan.

With deep grief we inform the passing of our dear

Michelle Jeziah Atienza Fidel

Better known as "Michelle"

May 7, 2012 - November 22, 2018



Those left to mourn her loss are:

Father and Mother:
Remedios Fidel Jr.
Nida Fidel-Atienza

Sisters and Brother-in-law:
Julia Yang-Fidel / Winston Yang
Remelyn Fidel / Anthony Danje

Grandparents:
Remedios Fidel Sr. / Juliana Fidel
Odelon Atienza (d) / Esmaelita Atienza

Uncles and Aunts:
Joel & Charmaine Fidel
Tito Fidel
Jerson & Leah Fidel
Nohemias & Mercedes Fidel
Caroline & Alfredo Sabiano
Delia Atienza
Gil Atienza
Nelia Atienza
Rey Atienza & Judelyn Atienza
Gina Gangat & Noel Gangat
Nestor Atienza & Jocelyn Atienza
Liza Pangan & Fernando Pangan
Hilda Atienza & Joel Rentoy

Cousins:
Lorraine, Marjorie, Jamaica, Deborah, Timmy, Sonam, April Idjao, Jonathan, Charles Edward,
Mark David, James, Beatrix,Patricia, Joel, Ginel, Elijah, Justin, Jorell, Lance, Ashley , Alfer
Breddick, Katrina, Railey Josh, Darryl

Friends and families:
Tulabot, Pineda, Vince Cruz, Pangan, De Castro, Supera, Galinato, Estrada, Rimorin
Her friends at St. Aloysius School, Cayena School…

…and to all the friends and families that we failed to mention. We can all share the wonderful memories with Michelle together.

The viewing will take place on Monday, November 26, 2018 from 7-9 P.M. at Royal Funeral Homes.

Funeral talk will be on Tuesday, November 27, 2018 2-4 P.M. at the Kingdom Hall of Jehovah's Witnesses Macuarima 10L Sta. Cruz



Claudius & OREO

ta partisipa fayecimento di

Sra Olive Harrigan

miho conosi como "Ochie"



Na bida mama di nos integrante
Kenan Harrigan

Nos sincero pesame na famia y
conosirnan den e momentonan difisil aki.

Cu Sra Olive sosega na paz

STAR FASHION
BLACK FRIDAY
Tent: Afl.5,- y Afl.10,- so!
Full tienda 50%-30%
Den Caya Principal, Habri tur Diadomingo

Buracheria no ta excusa pa maltrata bo pareha



ORANJESTAD (AAN): Fundacion Hende Muhe Den Dificultad ta mantene nan punto di bista. Nan ta contra di violencia domestico, sea e ta contra di hende homber of e hende muhe, of e muchanan. Señora Magaly Maduro, di Fundacion Hende Muhe den Dificultad ta amplia mas ariba esaki.

Esaki ta sin importa si tabata tin influencia di alcohol of droga, of loke sea, esey ta no excuus pa violencia entre pareha. Como fundacion nan ta lo keda conscientisa e pueblo cu esaki no ta bon. Fundacion Hende Muhe den Dificultad ta haci esaki door di haci charlanan, door di bay schoolnan, via nan Facebook Page, testimonionan cu ta worde poni ariba nan pagina. Ora nan bay schoolnan, nan ta papia di esaki, purba na conscientisa e hobennan, cu violencia no ta e manera pa resolve problema.

Na augustus tabata tin Señora Tromp cu a fayece y awo ta Señora Wouter cu a fayece door di violencia, cual ta algo masha di lamenta. Nan ta spera cu den futuro esaki lo ta menos. Den caso di Señora Tromp, nunca el a bin e fundacion. Y esaki tampoco ta e caso cu Señora Wouter y esey ta loke fundacion ta lamenta. Loke nan ta lamenta ta cu e ambulantenan a crece, nan tin mas cu aña pasa. Esaki kiermen cu nan a haya caminda pa fundacion, nan sa unda pa haya ayudo. Fuera di esey Señora Maduro ta haya hopi yamada telefonico of via Facebook Messenger, di hendenan cu ta busca informacion. Ta purba di traha un manera pa sali for di un relacion toxico.

RELACION AUTORIDADNAN:

Pa loke ta Cuerpo Policial y Departamento di Asuntonan Social, e relacion cu e institucionnan aki a mehora. Nan tin hopi bon contacto cu Departamento di Asuntonan Social, fundacion por verwijs nan na DAS, tambe cu Slachtoffer Hulp y e fundacion lo haya mas unit pa nan por amplia nan luga den shelter, pasobra cu e necesidad pa opvang ta mas grandi cu loke a spera.

Fundacion Hende Muhe den Dificultad ta spera cu pa fin di aña nan tin dos unit nobo y pa aki 6 luna, lo tin 10 mas. Y e ora ta yega na loke via e Tratadonan Internacional cu ta cuadra cu pa cada 10 mil habitante mester tin un unit den e shelter. Y e ora ey ta yega 120 mil mester tin 12 unit, cu ta e cantidad necesario.

BEK DEN SOCIEDAD:

Señora Maduro a splica cu mayoria di nan clientenan cu a keda cu nan den shelter, nan bida ta cambia y nan ta para ariba nan mesun pia. Esunnan ambulante ainda no ta tur ora ta cla pa sali for di e situacion, pero si nan ta traha, cu si nan keda den e relacion ey mes, pa nan ta consciente di kico nan ta haciendo.

Ta traha ariba e importancia pa nan realisa cu un mucha cu lanta den un ambiente asina ey, no ta bon y e ora e fundacion mester meld e situacion na Bureau Sostenemi. E mayor no ta bezig ta proteha e yiunan, pero ta expone nan na situacionnan peligroso. Si e mayor no por cuida e mucha, fundacion por haci melding di esey.

DEPENDENCIA:

Hopi biaha un hende muhe ta dependiente di un hende homber pa mantene nan , pa cual Señora Magaly Maduro a splica cu e fundacion ta trahando cu diferente grupo cu ta dispuesto pa duna training. E aña aki e fundacion a haya dos instancia cu a acerca e fundacion pa yuda e hendenan cu desaroyo propio, cu si nan tin interes den cierto area pa traha, cu nan ta yuda con pa solicita. Fuera nan ta haci cursonan na Enseñansa pa Empleo.

Si nan tin interes pa traha, nan ta haya guia y estudio. Tambe cu tin cuponan di trabao, pero ta e persona interesa mester bay. E persona ta worde siña con pa regla nan bida. Si tin yiu chikito, ta siñanan con pa anda cu budget, pa paga creche y sobrevivi. Pero semper ta keda cu clientenan cu ta purba yudanan, pero cu nan mes no ta cla pa yuda nan mes. Eynan ta di warda e tempo yega cu nan por yuda nan mes, y ta spera cu no ta mucho laat.

RESIDENCIAL:

Momento cu un persona drenta residencial na Fundacion, di biaha ta cuminsa cu e Hulpverlenings Plan, di kico e persona kier logra. Ta e intencion pa e persona mes sa kico e kier, nan ta worde guia den e proceso di con pa logra nan metanan, segun Señora Magaly Maduro, di Fundacion Hende Muhe den Dificultad.

THE CINEMA
RENAISSANCE MARKETPLACE

LATEST RELEASES





VALID NOVEMBER 22 - 28
Visit us online for showtimes & previews

ROBIN HOOD	NEW	PG 13	SP SUB
RALPH BREAKS THE INTERNET	NEW	PG	SP SUB
FANTASTIC BEASTS 2		PG	SP SUB
INSTANT FAMILY		PG 13	SP SUB
WIDOWS	VIP	R	SP SUB
THE GIRL IN THE SPIDER WEB		R	SP SUB
THE GRINCH		PG	SP SUB
SINTERKLAAS EN DE VLUCHT DOOR DE LUCHT		PG	MOVIE IS IN DUTCH
NOBODY'S FOOL		R	
BOHEMIAN RHAPSODY		PG-13	SP SUB

AFL. 7,50 MOVIES, EVERY WEDNESDAY

VISIT US AT THECINEMAS.AW OR ON FACEBOOK, KEYWORD: THE CINEMA

Boto a causa cu dede mey mey di turista a hincha

ORANJESTAD (AAN): ---A drenta diabierna atardi informe cu riba beach dilanti Riu Hotel un boto lo a mishi cu un persona. Na yegada polis a papia cu e persona di seguridad di Riu Palace cu a conta polisnan cu net prome cu patruya a presenta a yega un muher turista di habla Spaño na careda cerca dje y a cont'e di tabata den zona hunto cu su casa ora cu e boto A-2061 a drenta den e zona pa landa y mishi cu su casa. A surgi intercambio di palabra entre su casa y e capitan. Segun e señor, ta e Dede mey mey di su casa a hincha. Despues polis a bay hunto de Wind na esitio indica banda di beach na unda lo tin persona ta spera riba nan yegada. Polisnan a cana banda di laman dilanti Riu Hotel y ni e homber, tampoco e señora no tabata na e lugar.

Mas informe di hendenan no tabatin. A notifica sra De Wind cu e sra y e homber por bin na Strandpolitie. A tuma contacto cu Directie Scheepvaart y e number A-2061 ta registra riba e homber di R.C. "sun adventure" . Mas rapido posibel contacto lo wordo hasi.

Chofer atento a hiba criatura warda

ORANJESTAD (AAN):---A dirigi patruya diahuebs mainta na Wan Li Supermarket situa den Lucianita straat relaciona unda un mucha menor di edad a wordo haya. Na yegada polis a papia cu e homber di inicial B cu a declara di tabata core den Lucianita straat y el a wak un mucha menor di edad riba caminda canando sin cu e ta den compania di un adulto.

B. a bira back y a papia cu e mucha y B y a ripara cu e criatura no ta 100 % . El a percura pa e mucha keda trankil y a yama central di polis tell 100 mesora.

Polis a presenta y nan a bay warda cu e criatura y a pone Slacht Offer Hulp na altura. Na warda polis entrega e criatura na trahadora social di Slacht Offer Hulp.

Un rato despues Central di polis a notifica e comandante di polis riba servicio cu mama di e criatura ta na caminda pa warda Oranjestad . E autoridadnan encuestion tambe lo a wordo poni na altura.

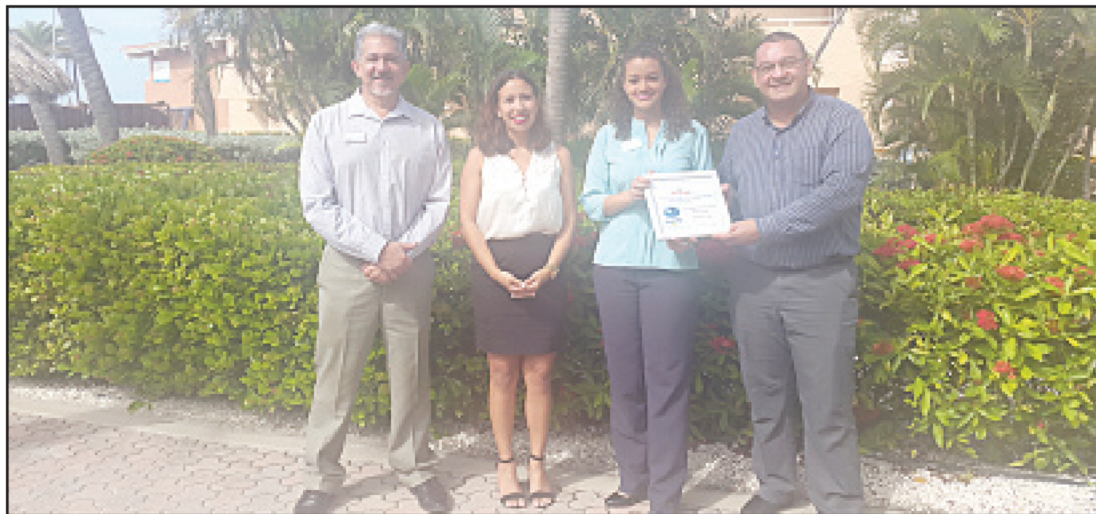
STAR FASHION
BLACK FRIDAY
Tent: Afl.5,- y Afl.10,- so!
Full tienda 50%-30%
Den Caya Principal, Habri tur Diadomingo





Awe 24 november 2018, e galan Justin Jeffrey Kelly ta hasi anja. Pabien y hopi bendicion di mamawela y papa. Hopi bux y brasa duro di bo primonan stima: Jairson, Jairwin, Jairlyn, Denlixson y Dixmaris. Tambe di tanchi/madrina Nathy y tanchi Lixi. Cu Dios sigui drama su proteccion tiba bo y semper, !!!!Hieppierriepiep Hoerraa!!!!

Casa del Mar tambe ta celebra e di 25 aniversario di Payroll Pro HRM



ORANJESTAD (AAN): Siman pasa e departamento di Human Resources di Casa del Mar a ricibi bishita di e team di Payroll Pro HRM. E team di Payroll Pro HRM a sinta cu Sra. Ziphora Baarh, Human Resources Coordinator, y a conversa cun'e tocante su experiencia usando Payroll Pro HRM. Sra. Baarh ta comparti: "Mi tin solamente comentario positivo tocante Payroll Pro HRM. Mi ta gusta cu e ta un programa asina user-friendly y duidelijk. Especialmente, e modulo di HR ta hopi great pa traha cun'e". Ademas, Sra. Baarh ta menciona cu Casa del Mar ta sumamente contento cu e support cu nan ta ricibi di VCC International, en especial di Theo Geerman, Consultant di VCC International. Mr. Geerman ta trece su experticio di e programa ora mester di support, y ta yuda nos crese den nos conosemento di Payroll Pro HRM.

Sra. Baarh ta comenta: "Ora nos mester di un consultant pa yuda nos cu cualke cos, nos ta jama VCC International y nan tey pa yuda sigur".

Di su banda Theo Geerman ta comenta: "Nos ta contento cu Casa del Mar ta un cliente pa tanto aña caba y cu ta sigi duna nos nan apoyo y support. Ta pa e razon aki nos ta sigui desaroya nos software pa sigui cumpli cu e expectativa di nos clientenan, nan satisfaccion ta nos prioridad".

CONSTRUCTION FAIR 2018

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.



Construction Contractors and Construction Consultants can register for FREE at construction-aaa@airportaruba.com. More information is available at www.airportaruba.com

November 29, 2018
Hilton Aruba Resort



LG Life's Good

DOOR IN DOOR SIDE BY SIDE REFRIGERATOR



Linear Compressor

New Model 2019



LG Life's Good

LG InstaView DOOR IN DOOR SIDE BY SIDE REFRIGERATOR



Linear Compressor

New Model 2019



SAMSUNG SIDE BY SIDE REFRIGERATOR





BLACK FRIDAY Sale 1669,-



LG Life's Good

SIDE BY SIDE REFRIGERATOR



Linear Compressor

New Model 2019

SAMSUNG Sound Bar with Wireless Woofer

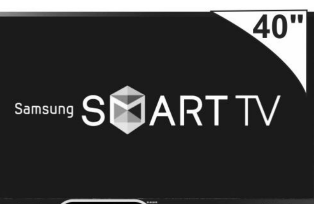
BLACK FRIDAY Sale 499,-

2.1 Ch Sound Bar SAMSUNG

BLACK FRIDAY Sale 199,-

BLACK FRIDAY Continue Deals

SAMSUNG



BLACK FRIDAY Sale 559,-

Premier



BLACK FRIDAY Sale 299,-

Premier



BLACK FRIDAY Sale 479,-

Hisense



BLACK FRIDAY Sale 999,-

SAMSUNG

Fully Automatic Washing Machine 9Kg



BLACK FRIDAY Sale 389,-

BLACK FRIDAY SALE



- Christmas Items
- All Curtains
- Kitchen Curtains
- All Bed sheet
- All Kitchen Item
- All Bathroom Item
- All Gift Item
- Chair Pad & Cushions
- Car Accessories
- Sofa Cover
- Blankets / Maleta
- Table Cover
- Shower Curtains

30% OFF Christmas Tree

25% discount

2 Days Only.......

-All Men , Women & Kid Shoes
-All Men and Women Clothing
-All Plastics Items
-All Garden Items
-All Cosmetics Bag
- Iron Board / Clocks
- Towels / Vases / Flowers
- Photo Frames / Candles
- School Items / Hardware

50% OFF Toys

NOT ON SALE

Hair Accessories / Sun Glasses / Sterilite / Big Carpets / Remax / Vanyplus / Grass Artificial / Socks & Undergarment / Ladies Handbag / Baby Furniture Comforter / Cosmetics / Cosmetic Bag /Curtain Rods / Electronics

Shopping Night

Saturday 9.00 AM to 8.00 PM
Sunday 10.00 AM to 3.00 PM
(Non Stop)



LUCKY GROUP OF STORES

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630